



**PORTATONE**

# **PSR-175**

# **PSR-172**

*English*

*Portuguese*

*Français*

*Español*

**Owner's Manual**  
**Manual do proprietário**  
**Mode d'emploi**  
**Manual de instrucciones**



# SPECIAL MESSAGE SECTION

This product utilizes batteries or an external power supply (adapter). DO NOT connect this product to any power supply or adapter other than one described in the manual, on the name plate, or specifically recommended by Yamaha.

This product should be used only with the components supplied or; a cart, rack, or stand that is recommended by Yamaha. If a cart, etc., is used, please observe all safety markings and instructions that accompany the accessory product.

## SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE:

The information contained in this manual is believed to be correct at the time of printing. However, Yamaha reserves the right to change or modify any of the specifications without notice or obligation to update existing units.

This product, either alone or in combination with an amplifier and headphones or speaker/s, may be capable of producing sound levels that could cause permanent hearing loss. DO NOT operate for long periods of time at a high volume level or at a level that is uncomfortable. If you experience any hearing loss or ringing in the ears, you should consult an audiologist.

**IMPORTANT:** The louder the sound, the shorter the time period before damage occurs.

## NOTICE:

Service charges incurred due to a lack of knowledge relating to how a function or effect works (when the unit is operating as designed) are not covered by the manufacturer's warranty, and are therefore the owners responsibility. Please study this manual carefully and consult your dealer before requesting service.

## ENVIRONMENTAL ISSUES:

Yamaha strives to produce products that are both user safe and environmentally friendly. We sincerely believe that our products and the production methods used to produce them, meet these goals. In keeping with both the letter and the spirit of the law, we want you to be aware of the following:

### Battery Notice:

This product MAY contain a small non-rechargeable battery which (if applicable) is soldered in place. The average life span of this type of battery is approximately five years. When replacement becomes necessary, contact a qualified service representative to perform the replacement.

This product may also use "household" type batteries. Some of these may be rechargeable. Make sure that the battery being charged is a rechargeable type and that the charger is intended for the battery being charged.

When installing batteries, do not mix batteries with new, or with batteries of a different type. Batteries MUST be installed correctly. Mismatches or incorrect installation may result in overheating and battery case rupture.

### Warning:

Do not attempt to disassemble, or incinerate any battery. Keep all batteries away from children. Dispose of used batteries promptly and as regulated by the laws in your area. Note: Check with any retailer of household type batteries in your area for battery disposal information.

### Disposal Notice:

Should this product become damaged beyond repair, or for some reason its useful life is considered to be at an end, please observe all local, state, and federal regulations that relate to the disposal of products that contain lead, batteries, plastics, etc. If your dealer is unable to assist you, please contact Yamaha directly.

## NAME PLATE LOCATION:

The name plate is located on the bottom of the product. The model number, serial number, power requirements, etc., are located on this plate. You should record the model number, serial number, and the date of purchase in the spaces provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase.

Model \_\_\_\_\_

Serial No. \_\_\_\_\_

Purchase Date \_\_\_\_\_

92-BP (bottom)

# PLEASE KEEP THIS MANUAL

## FCC INFORMATION (U.S.A.)

### 1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

**2. IMPORTANT:** When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

**3. NOTE:** This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance

with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

\* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(class B)

## OBSERVERA!

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

**ADVARSSEL:** Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

**VAROITUS:** Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytkin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

## Entsorgung leerer Batterien (nur innerhalb Deutschlands)

Leisten Sie einen Beitrag zum Umweltschutz. Verbrauchte Batterien oder Akkumulatoren dürfen nicht in den Hausmüll. Sie können bei einer Sammelstelle für Altbatterien bzw. Sondermüll abgegeben werden. Informieren Sie sich bei Ihrer Kommune.

(battery)

# PRECAUÇÕES

## LEIA COM ATENÇÃO ANTES DE UTILIZAR O INSTRUMENTO

\* Mantenha este manual em lugar seguro para futuras referências.



### ADVERTÊNCIAS

**Sempre siga as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar a possibilidade de danos físicos ou eventual morte por choque elétrico, curto circuito, danos, fogo ou outros perigos.**

- Não abra o instrumento e não mecha nas partes internas ou as modifique. O instrumento contém partes não utilizáveis. Caso o instrumento não esteja funcionando adequadamente, pare imediatamente o uso e leve-o a um técnico especializado Yamaha.
- Não exponha o instrumento à chuva, não o utilize perto de água ou em umidade e não coloque sobre o instrumento objetos contendo líquidos.
- Se o cabo do adaptador AC estiver avariado ou desfiado, ou se ocorrer uma perda de som repentina enquanto o instrumento estiver em uso ou se perceber que algum odor ou fumaça tem origem do cabo, imediatamente desligue o aparelho, desconecte o plug do adaptador da tomada e leve o instrumento para uma assistência técnica autorizada Yamaha.
- Utilize apenas o adaptador específico (PA-3C, PA-3B ou um outro equivalente recomendado pela Yamaha). Se utilizar um adaptador não recomendado, o mesmo pode resultar em estragos no instrumento ou superaquecimento.
- Antes de limpar o instrumento, sempre remova o cabo da tomada. Nunca coloque ou tire um pino da tomada com as mãos molhadas.
- Sempre cheque o pino elétrico e remova sempre a sujeira e pó que estiver acumulado.
- Não coloque objetos incandescentes (como velas) sobre o instrumento. Um item incandescente pode cair e provocar um incêndio.



### PRECAUÇÃO

**Sempre siga as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar a possibilidade de danos físicos ou eventual morte por choque elétrico, curto circuito, danos, fogo ou outros perigos:**

- Nunca deixe o cabo do adaptador AC perto de fonte de calor ou radiação, nem dobre-os excessivamente ou cautilize estragos no cabo, coloque objetos pesados sobre ele, ou coloque em posição onde qualquer pessoa possa pisar, tropeçar ou rolar algo sobre ele.
- Quando remover o pino elétrico do instrumento ou da tomada, sempre segure o pelo próprio pino e nunca pelo cabo.
- Não conecte o instrumento em uma tomada utilizando um benjamim. Isso sendo feito resultará numa baixa qualidade sonora, ou possibilidade de superaquecimento na tomada.
- Desconecte a fonte do adaptador AC quando não estiver utilizando o instrumento, ou durante relâmpagos.
- Sempre verifique se todas as baterias estão colocadas em conformidade com as marcas +/- dos pólos. Se não fizer isso podem acontecer superaquecimento, fogo, ou vazamento do fluido da bateria.
- Sempre troque todas as baterias ao mesmo tempo. Não utilize baterias novas com em conjunto com novas. Além disso, não misture tipos de baterias, como alcalinas com baterias de manganês, ou baterias de diferentes fabricantes, ou diferentes tipos de baterias do mesmo fabricante, fazendo isso poderá ocorrer superaquecimento, fogo, ou vazamento do fluido da bateria.
- Nunca jogue as baterias utilizadas no fogo.
- Nunca tente recarregar baterias que não são próprias para isso.
- Quando as baterias acabarem ou quando o instrumento não for usado por muito tempo, remova as baterias para evitar vazamento do fluido.
- Mantenha as baterias longe do alcance das crianças.
- Se as baterias vazarem, evite o contato com o fluido. Caso o fluido da bateria entre em contato com os olhos, a boca ou a pele, lave imediatamente com água e consulte um médico. O fluido da bateria é corrosivo e pode causar cegueira ou queimaduras.
- Antes de conectar o instrumento a outros componentes eletrônicos, desligue todos os componentes. Antes de ligar ou desligar quaisquer componentes, ajuste todos os níveis de volume para o mínimo. Além disso, certifique-se de que os volumes de todos os componentes tenham sido ajustados para níveis mínimos e aumente gradualmente os controles de volume ao tocar o instrumento para ajustar o nível desejado.
- Não exponha o instrumento a pó excessivo ou vibrações, calor ou frio, ou dentro do carro durante o dia, para prevenir a possibilidade de desfiguração do painel ou avaria dos componentes internos.
- Não utilize o instrumento perto de outros produtos elétricos como televisões, rádios, ou gravadores, visto que isto pode cautilizar interferência que pode afetar as propriedades operacionais dos outros produtos.
- Não deixe o instrumento em local instável, para evitar quedas.
- Antes de mudar o instrumento de local, remova todos os adaptadores conectados e outros cabos.
- Quando limpar o instrumento, utilize um pano macio e seco. Não utilize tiner, solventes, e fluidos de limpeza, ou panos molhados com produtos de limpeza. Não deixe objetos de vinil ou plásticos sobre o instrumento, visto que isto pode descolorir o painel ou o teclado.
- Não sente em cima, ou deixe instrumentos pesados sobre o instrumento e não utilize força excessiva nos botões, chaves e conectores.
- Use somente o suporte especificado para o instrumento. Ao conectar o suporte ou rack, use somente os parafusos fornecidos. Se isso não for feito, os componentes internos poderão ser danificados ou poderá ocorrer a queda do instrumento.
- Não opere o instrumento por um longo período de tempo em volume alto ou já que isto pode cautilizar a perda da audição. Se notar a perda da audição ou barulho de telefone, consulte um médico especialista.

Yamaha não pode se responsabilizar por danos cautilizados pelo uso impróprio ou modificações no instrumento, ou sistema perdido ou destruído.

Sempre desligue o aparelho quando o instrumento não estiver sendo utilizado.

Elimine as baterias utilizadas de acordo com as leis locais.

\* As ilustrações e telas de LCD mostradas neste manual são apenas para proposta instrutiva, e pode estar diferente do seu instrumento.

**Parabéns pela aquisição do Teclado Yamaha PSR-175/172 PortaTone!**  
**Agora você possui um teclado portátil que combina funções avançadas com ótimo som e que é excepcionalmente fácil de usar, tudo em um único instrumento altamente compacto. Seus fantásticos recursos o tornam um instrumento incrivelmente expressivo e versátil.**  
**Leia este Manual do proprietário com atenção e toque seu novo teclado PSR-175/172 tirando vantagem de seus inúmeros recursos.**

## Principais recursos

O PSR-175/172 é um teclado sofisticado porém de fácil utilização, com os seguintes recursos e funções:



### ■ Education Suite (Suíte educacional) da Yamaha

A nova Education Suite do PSR-175/172 da Yamaha – conjunto de ferramentas para aprendizagem que utiliza as mais recentes tecnologias e que torna o estudo e a prática musical divertidos e mais gratificantes que nunca.

A Education Suite da Yamaha contém:

#### ● Lesson (Lição) ..... página 34

O recurso Lição, prático e de fácil utilização, que o orienta entre as partes de uma melodia — exatamente como um professor paciente! Selecione qualquer uma das 100 músicas no PSR-175/172 e aprenda primeiramente a parte da mão esquerda ou da direita independentemente, e depois as duas partes juntas. A Lição inclui quatro etapas fáceis que o ajudam a ensaiar cada música: Duração, Espera, Minus One e Ambas as mãos.

#### ● Grade & Talking (Nota e Viva voz) ..... páginas 39, 40

O teclado PSR-175/172 possui, também, os recursos Grade e Talking. Grade é um “professor” virtual que avalia as sessões de exercícios e dá nota ao seu desempenho. A função Talking convenientemente “anuncia” cada etapa da Lição e as “avaliações” entre outras coisas.

#### ● Dictionary (Dicionário) ..... página 41

O Dicionário é uma “enciclopédia de acordes” integrada que ensina como tocar determinados acordes mostrando as notas apropriadas no visor — ideal para aprender a tocar rapidamente um acorde quando se sabe o seu nome!



### ■ Portable Grand (Piano portátil) ..... página 20

O PSR-175/172 possui também a função **Portable Grand** para apresentação realística de piano de concerto. Pressionando o botão [PORTABLE GRAND], em um instante você tem o excelente e autêntico som “Stereo Sampled Piano” e configura todo o teclado do PSR-175/172 para uma reprodução de piano otimizada. Também estão inclusos estilos especiais de piano – com acompanhamento somente-piano.



### ■ DJ ..... página 22

O recurso DJ é uma sensacional inclusão recente no PSR-175/172, que permite acrescentar uma profusão de sons e ritmos contemporâneos com um toque de dedo. Pressionando o botão [DJ], você tem instantaneamente uma das músicas especiais do DJ (“DJ GAME”) e um estilo DJ que combina a voz e os efeitos sonoros apropriados.

### Outros potentes recursos são:

- Sons excepcionalmente realísticos e dinâmicos com 100 vozes, utilizando gravações digitais de instrumentos reais.
- 100 estilos dinâmicos de acompanhamento automático, cada um com diferentes seções de Intro (Introdução), Main (Principal) A e B, e Ending (Finalização). Todos os estilos (exceto para os estilos de Piano), também têm seus próprios padrões duplos de Fill-in (Virada).
- Um amplo visor personalizado permite a confirmação fácil, num relance, de todas as configurações importantes, bem como as indicações de acordes e notas.
- 100 músicas, para seu prazer de ouvir — ou para utilizar com as sofisticadas ferramentas de aprendizagem da Education Suite da Yamaha.
- Controle prático dos estilos de acompanhamento — incluindo Tempo (Velocidade), Tap Tempo (Batida) e Volume de acompanhamento independentes.
- Quatro Multi Pads (Blocos múltiplos), para acrescentar instantaneamente ao seu desempenho, intervalos, viradas e frases instrumentais especiais.
- One Touch Setting (OTS) (Definição de toque único) para buscar automaticamente uma voz apropriada para a Música e o Estilo selecionados.
- Terminais MIDI para interface com outros dispositivos MIDI.
- Sistema integrado de amplificador/alto-falantes com estéreo de alta qualidade.

# Conteúdo

<b>Controles e terminais do painel .....</b>	<b>6</b>	<b>Talking.....</b>	<b>40</b>
<b>Configuração.....</b>	<b>8</b>	<b>Dicionário.....</b>	<b>41</b>
Requisitos de alimentação .....	8	<b>Como selecionar e reproduzir estilos .....</b>	<b>42</b>
Como ligar.....	8	Como selecionar e reproduzir um estilo.....	42
Conectores acessórios .....	9	Como reproduzir o acompanhamento.....	43
		Como alterar o tempo .....	46
		Seções de estilo (Main A, Main B) e Fill-ins.....	46
		Como ajustar o volume de acompanhamento ...	47
		Como utilizar o acompanhamento automático	
		— Multi Fingering (Dedilhação múltipla).....	48
		Multi Pads (Blocos múltiplos) .....	51
		<b>MIDI.....</b>	<b>52</b>
		<b>Solução de problemas .....</b>	<b>53</b>
		<b>Índice .....</b>	<b>54</b>
		<b>Lista de vozes .....</b>	<b>55</b>
		<b>Lista do conjunto de percussão .....</b>	<b>57</b>
		<b>Lista de estilos &amp; Multi pads .....</b>	<b>58</b>
		<b>Especificações .....</b>	<b>59</b>
		<b>Tabela de execução de MIDI.....</b>	<b>60</b>
<b>Guia rápido .....</b>	<b>10</b>		
<b>Etapa 1 Vozes .....</b>	<b>10</b>		
<b>Etapa 2 Músicas.....</b>	<b>12</b>		
<b>Etapa 3 Acompanhamento automático.....</b>	<b>14</b>		
<b>Etapa 4 Lição.....</b>	<b>16</b>		
<b>Introdução</b>			
— Como reproduzir músicas Demo .....	18		
<b>Indicações no visor do painel .....</b>	<b>19</b>		
<b>Piano portátil.....</b>	<b>20</b>		
Como reproduzir o som do Piano portátil .....	20		
Como usar o Metrônomo .....	20		
<b>DJ .....</b>	<b>22</b>		
Como reproduzir o DJ.....	22		
<b>Como selecionar e reproduzir vozes .....</b>	<b>23</b>		
Como selecionar e reproduzir uma voz .....	23		
One Touch Setting .....	26		
Transposição e Sintonia .....	27		
<b>Como selecionar e reproduzir músicas.....</b>	<b>29</b>		
Como selecionar e reproduzir uma música .....	29		
Melody Voice Change			
(Mudança da voz da melodia) .....	30		
Como alterar o Tempo .....	31		
Como ajustar o Song Volume			
(Volume da música).....	32		
Song Controls (Controles da música) .....	32		
A-B Repeat .....	33		
<b>Lição de música.....</b>	<b>34</b>		
Como usar o recurso Lesson.....	34		
Lição 1 — Timing (Duração) .....	36		
Lição 2 — Waiting (Espera) .....	37		
Lição 3 — Minus One .....	37		
Lição 4 — Both Hands (Ambas as mãos).....	38		
Grade (Graduação).....	39		

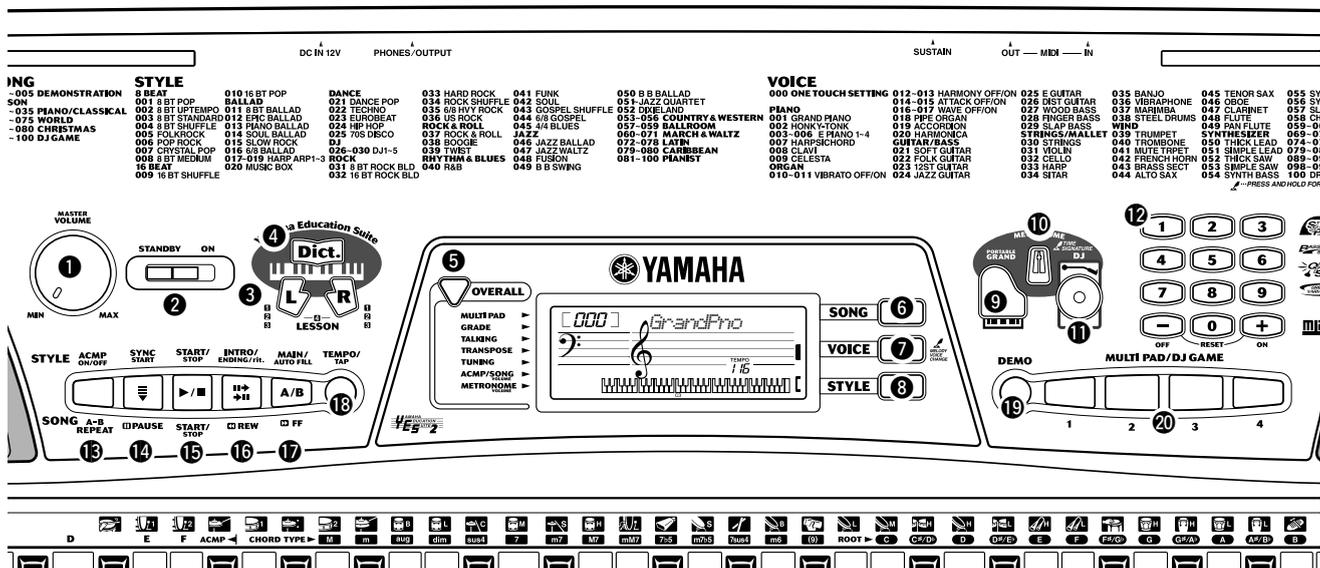
## ● AVISO DE COPYRIGHT

Este produto incorpora e agrupa programas de computador e conteúdo em que a Yamaha possui direitos autorais ou em relação aos quais possui licença para usar direitos autorais de terceiros. Este material registrado inclui, sem limitação, todos os programas de computador, arquivos de estilo, arquivos MIDI, dados de WAVE e gravações de som. É proibido por lei o uso não autorizado destes programas e conteúdo que não seja considerado de uso pessoal. Qualquer violação de direitos autorais implica em consequências legais. NÃO PRODUZA, DISTRIBUA OU UTILIZE CÓPIAS ILEGAIS.



# Controles e terminais do painel

## ■ Painel frontal



### 1 Dial [MASTER VOLUME] (VOLUME PRINCIPAL)

Determina o volume geral do PSR-175/172.

### 2 Interruptor ([STANDBY/ON]) (MODO DE ESPERA/LLIGADO)

### 3 Botões [LESSON] (LIÇÃO) [L] (Esquerdo) e [R] (Direito)

Acessam os exercícios da mão correspondente na Lição (esquerda ou direita) para a música selecionada. (Consulte a página 35.)

### 4 [Dict.] Botão [DICTIONARY] (DICIONÁRIO)

Acessa a função Dicionário (Consulte a página 41).

### 5 Botão [OVERALL] (GLOBAL)

Seleciona várias funções “globais”. (Consulte a página 21.)

### 6 Botão [SONG] (MÚSICA)

Permite a seleção de músicas. (Consulte a página 29.)

### 7 Botão [VOICE] (VOZ)

Permite a seleção de vozes. (Consulte a página 23.) Pressionando este botão você acessa a função Melody Voice Change (Mudança de voz da melodia). (Consulte a página 30.)

### 8 Botão [STYLE] (ESTILO)

Permite a seleção de estilos. (Consulte a página 42.)

### 9 Botão [PORTABLE GRAND] (PIANO PORTÁTIL)

Acessa instantaneamente a voz Grand Piano (Piano), além de músicas e estilos especiais de piano. (Consulte a página 20.)

### 10 Botão [METRONOME] (METRÔNOMO)

Liga e desliga o metrônomo. (Consulte a página 20.)

### 11 Botão [DJ]

Acessa instantaneamente vozes, músicas e estilos especiais de DJ. (Consulte a página 22.)

### 12 Teclado numérico, [+ / ON] e [- / OFF] botões

Selecionam músicas, vozes e estilos. (Consulte a página 24.) Usados também para inserir valores, e ajustar ou fazer determinadas configurações.

### 13 [ACCOMPANIMENT ON/OFF] (ACOMPANHAMENTO LIGADO/ DESLIGADO) Botão ([A-B REPEAT]) (REPETIR A-B)

Ao selecionar o modo Style (Estilo), este botão ativa e desativa o auto acompanhamento. (Consulte a página 43.) Ao selecionar o modo Song (Música), este botão controla a função A-B Repeat. (Consulte a página 33.)

### 14 Botão [SYNC START] (INÍCIO SINCRONIZADO) ([PAUSE]) (PAUSA)

Ao selecionar o modo Style, ele ativa e desativa a função Sync-Start. (Consulte a página 44.) Ao selecionar o modo Song, ele interrompe e reinicia a reprodução da música, alternadamente. (Consulte a página 32.)

### 15 Botão [START/STOP] (INICIAR/PARAR)

Ao selecionar o modo Style, ele inicia e pára o acompanhamento automático, alternadamente. (Consulte a página 43.) Ao selecionar o modo Song, ele inicia e pára a reprodução da música, alternadamente. (Consulte a página 32.)

### 16 Botão [INTRO/ENDING/rit.] (INTRODUÇÃO/FINALIZAÇÃO) ([REW]) (RETROCESSO)

Ao selecionar o modo Style, este botão é usado para controlar as funções Intro e Ending. (Consulte a página 45.) Ao selecionar o modo Song, este é usado para retroceder durante a reprodução da música. Quando a reprodução é interrompida, é usado para voltar para determinados compassos numerados na música. (Consulte a página 32.)

### 17 Botão [MAIN/AUTO FILL] (PRINCIPAL/VIRADA AUTOMÁTICA) ([FF])

Ao selecionar o modo Style, ele é usado para alterar as seções de acompanhamento automático e controlar a função Auto Fill (Consulte a página 46.) Ao selecionar o modo Song, este é usado para avanço rápido durante a reprodução da música. Quando a reprodução é interrompida, ele é usado para avançar para determinados compassos numerados na música. (Consulte a página 32.)

### 18 Botão [TEMPO/TAP] (TEMPO/BATIDA)

Este botão permite bater o ritmo com os dedos de iniciar uma música ou estilo com a velocidade da batida. (Consulte a página 44.) Usado também para acessar o Tempo e defini-lo com o teclado numérico ou botões [+]/[-]. (Consulte a página 31.)

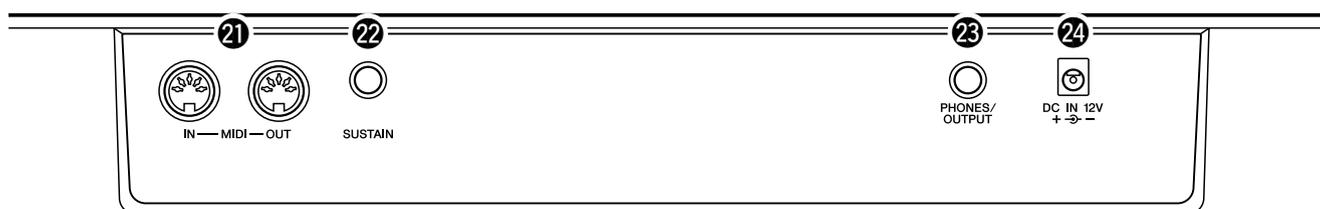
### 19 Botão [DEMO] (DEMONSTRAÇÃO)

Usado para reproduzir as músicas Demo. (Consulte a página 18.)

### 20 Botão [MULTI PAD/DJ GAME] (BLOCO MÚLTIPLO/DJ GAME)

Usados para reproduzir automaticamente frases musicais pré programadas. (Consulte a página 51) Usados também para reproduzir DJ GAME. (Consulte a página 22)

## ■ Painel Traseiro



### 21 Terminais MIDI IN, OUT

Usados para conectar a outros instrumentos e dispositivos MIDI. (Consulte as páginas 9, 52.)

### 22 Saída SUSTAIN

Usada para conexão de um pedal opcional FC4 ou FC5. (Consulte a página 9.)

### 23 Conector PHONES/OUTPUT (FONES/SAÍDA)

Usada para conexão a um conjunto de fones de ouvido ou sistema de amplificadores/auto falantes estéreo externos. (Consulte a página 9.)

### 24 Conector DC IN 12V

Usada para conexão a um Adaptador de alimentação AC PA-3C ou PA-3B. (Consulte a página 8.)



# Configuração

Esta seção contém informações sobre a configuração de funcionamento de seu teclado PSR-175/172. Leia esta seção com atenção antes de começar a usar o instrumento.

## Requisitos de alimentação

Embora o PSR-175/172 possa operar tanto com um adaptador AC opcional ou com baterias, a Yamaha recomenda que se use um adaptador AC sempre que possível. Do ponto de vista ambiental, um adaptador AC é mais adequado do que baterias porque não esgota os recursos naturais.

### ■ Como usar um Adaptador AC

Para conectar seu PSR-175/172 em uma tomada, você precisa do Adaptador de alimentação AC PA-3C ou PA-3B da Yamaha opcionalmente disponível. A utilização de outros adaptadores AC pode causar danos ao instrumento, certifique-se portanto de obter o tipo correto.

Verifique se o interruptor [STANDBY/ON] do PSR-175/172 está em STANDBY. Conecte uma extremidade do adaptador ao conector DC IN 12V no painel traseiro do seu teclado PSR-175/172 e a outra extremidade a uma tomada elétrica apropriada.

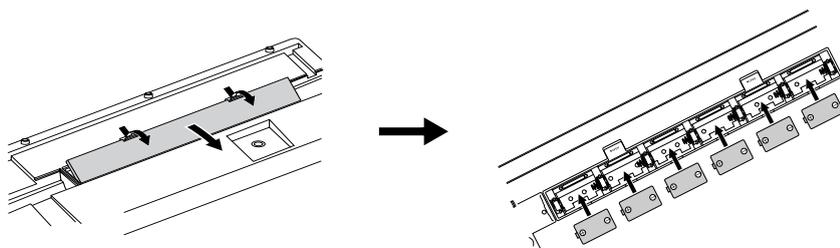
#### ⚠ ADVERTÊNCIA

- Utilize **SOMENTE** um Adaptador de alimentação AC (fonte) PA-3C ou PA-3B da Yamaha (ou outro adaptador recomendado especificamente pela Yamaha) para alimentar seu instrumento na instalação de corrente alternada. O uso de outros adaptadores pode resultar em danos irreparáveis tanto ao adaptador quanto ao teclado PSR-175/172.
- Remova o adaptador AC quando o PSR-175/172 não estiver em uso ou durante tempestades elétricas.

### ■ Como usar baterias

#### ● Como instalar as baterias

Vire o instrumento com sua parte de cima para baixo e remova a tampa do compartimento de baterias. Instale seis pilhas 1,5 v, do tamanho “D” R20P (LR20) ou baterias equivalentes, como mostrado na ilustração, certificando-se de que os terminais positivos e negativos estejam correspondendo e recoloca a tampa.



#### ⚠ AVISO

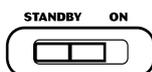
- Nunca misture baterias usadas e novas ou de tipos diferentes (por exemplo, alcalinas e manganês).
- Para evitar possíveis danos por vazamento de bateria, remova-as do instrumento se este não for usado por um longo tempo.

#### ● Quando as baterias descarregarem

Quando as baterias estiverem fracas e a voltagem baixar além do nível normal, o PSR-175/172 poderá não emitir som ou funcionar corretamente. Assim que isso ocorrer, substitua as baterias por um conjunto completo de seis baterias novas.

## Como ligar

Com o adaptador de alimentação AC conectado ou com as baterias instaladas, mova a chave STANDBY até a posição “ON” (ativado). Quando o instrumento não estiver em uso, certifique-se de desligá-lo.



#### ⚠ AVISO

- Mesmo quando a chave estiver na posição “STANDBY”, a eletricidade ainda estará fluindo para o instrumento no nível mínimo. Quando não estiver usando o PSR-175/172 por um longo período de tempo, certifique-se de remover o cabo adaptador AC da saída da parede e/ou remova as baterias do instrumento.

## Conectores acessórios

### ■ Como usar fones de ouvido

Para exercitar com privacidade ou reproduzir sem incomodar outras pessoas, conecte um conjunto de fones de ouvido estéreo na saída PHONES/OUTPUT (FONES/SAÍDA) localizado no painel traseiro do teclado. O som do sistema interno de alto-falantes é cortado automaticamente quando o plugue do fone de ouvido é inserido neste conector.

### ■ Como conectar um Amplificador de teclado ou Sistema estéreo

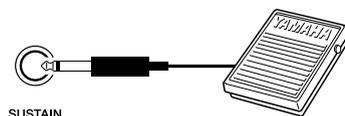
Embora o PSR-175/172 seja equipado com um sistema de alto-falantes interno, é possível reproduzi-lo também por intermédio de um sistema externo de amplificador/alto-falantes. Primeiramente, desligue o PSR-175/172 e todos dispositivos externos, depois conecte uma extremidade do cabo de áudio estéreo no(s) conector(es) LINE IN (LINHA) ou AUX IN (AUXILIAR.) do outro dispositivo e a outra extremidade no conector PHONES/OUTPUT do painel traseiro do PSR-175/172.

#### ⚠ AVISO

- Para evitar danos aos alto-falantes, defina o volume dos dispositivos externos no mínimo antes de conectá-los. A não-observação destes cuidados poderá resultar em choque elétrico ou danos ao equipamento. Além disso, certifique-se de definir os volumes de todos os dispositivos nos níveis mínimos e aumente gradualmente os controles de volume enquanto reproduz o instrumento, para definir o nível de audição desejado.

### ■ Como usar um pedal Sustain

Este recurso permite usar um pedal opcional (Yamaha FC4 ou FC5) para sustentar o som do teclado. Ele é usado da mesma forma que o pedal amortecedor num piano acústico – mantenha o pedal pressionado enquanto toca o teclado para sustentar o som.

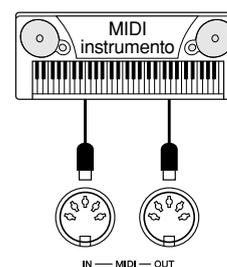


#### NOTA

- Certifique-se que o plugue do pedal esteja conectado corretamente na saída SUSTAIN antes de ligar a alimentação.
- Não pressione o pedal enquanto estiver ligando a alimentação. Se o fizer, a polaridade reconhecida do pedal poderá mudar, resultando em operação inversa do pedal.

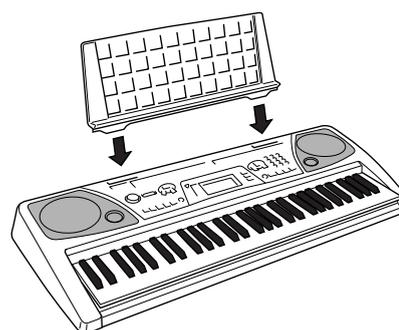
### ■ Como usar os Terminais MIDI

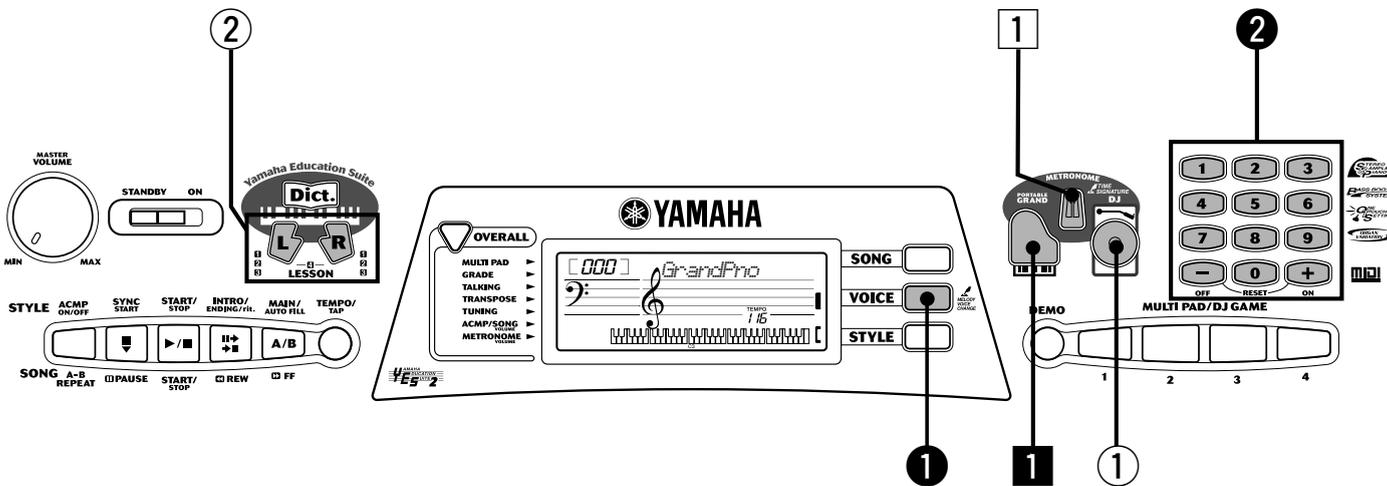
O PSR-175/172 também inclui terminais MIDI, permitindo a interface do PSR-175/172 com outros instrumentos e dispositivos MIDI. (Para obter mais informações, consulte a página 52.)



### Suporte para partituras

Insira a borda inferior do suporte para partituras fornecido na abertura localizada na parte superior traseira do painel de controle do PSR-175/172.

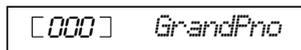




## Como reproduzir o som de Piano

Com uma simples pressão no botão [PORTABLE GRAND] você pode redefinir automaticamente todo o PSR-175/172 para o som de piano.

### 1 Pressione o botão [PORTABLE GRAND].



### 2 Toque o teclado.



Quer saber mais? Consulte a página 20.

## Como tocar com o Metrônomo

### 1 Pressione o botão [METRONOME].



Quer saber mais? Consulte a página 21.

### ● Lista de vozes do painel

No.	Voice Name	No.	Voice Name	No.	Voice Name	No.	Voice Name	No.	Voice Name
<b>PIANO</b>									
001	GRAND PIANO	011	VIBRATO ON	022	FOLK GUITAR	033	HARP	044	ALTO SAX
002	HONKY-TONK	012	HARMONY OFF	023	12ST GUITAR	034	SITAR	045	TENOR SAX
003	E PIANO 1	013	HARMONY ON	024	JAZZ GUITAR	035	BANJO	046	OBOE
004	E PIANO 2	014	ATTACK OFF	025	E GUITAR	036	VIBRAPHONE	047	CLARINET
005	E PIANO 3	015	ATTACK ON	026	DIST GUITAR	037	MARIMBA	048	FLUTE
006	E PIANO 4	016	WAVE OFF	027	WOOD BASS	038	STEEL DRUMS	049	PAN FLUTE
007	HARPSICHORD	017	WAVE ON	028	FINGER BASS	<b>WIND</b>			
008	CLAVI	018	PIPE ORGAN	029	SLAP BASS	039	TRUMPET	<b>SYNTHESIZER</b>	
009	CELESTA	019	ACCORDION	<b>STRINGS/MALLET</b>		040	TROMBONE	050	THICK LEAD
<b>ORGAN</b>		020	HARMONICA	030	STRINGS	041	MUTE TRPET	051	SIMPLE LEAD
<b>ORGAN</b>		<b>GUITAR/BASS</b>		031	VIOLIN	042	FRENCH HORN	052	THICK SAW
010	VIBRATO OFF	021	SOFT GUITAR	032	CELLO	043	BRASS SECT	053	SIMPLE SAW
								054	SYNTH BASS

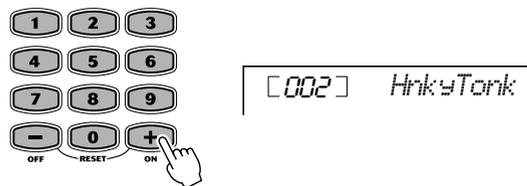
## Como selecionar e reproduzir outras vozes

O PSR-175/172 tem um total de 100 vozes de instrumentos dinâmicas e realísticas. Vamos tentar algumas delas agora...

### 1 Pressione o botão [VOICE] (VOZ).



### 2 Selecione uma voz.



### 3 Toque o teclado.



Quer saber mais? Consulte a página 23.

## Como tocar com o recurso DJ

O novo e fantástico recurso DJ oferece uma variedade completa de sons para 'dance' e DJ — permitindo que você crie seus próprios 'mixes' e espaços em tempo real e os incremente com os vários ritmos contemporâneos.

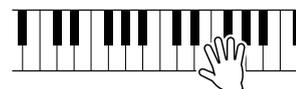
### 1 Pressione o botão [DJ].



### 2 Pressione o botão Lição [L] ou [R].



### 3 Reproduza a voz DJ GAME.



Quer saber mais? Consulte a página 22.

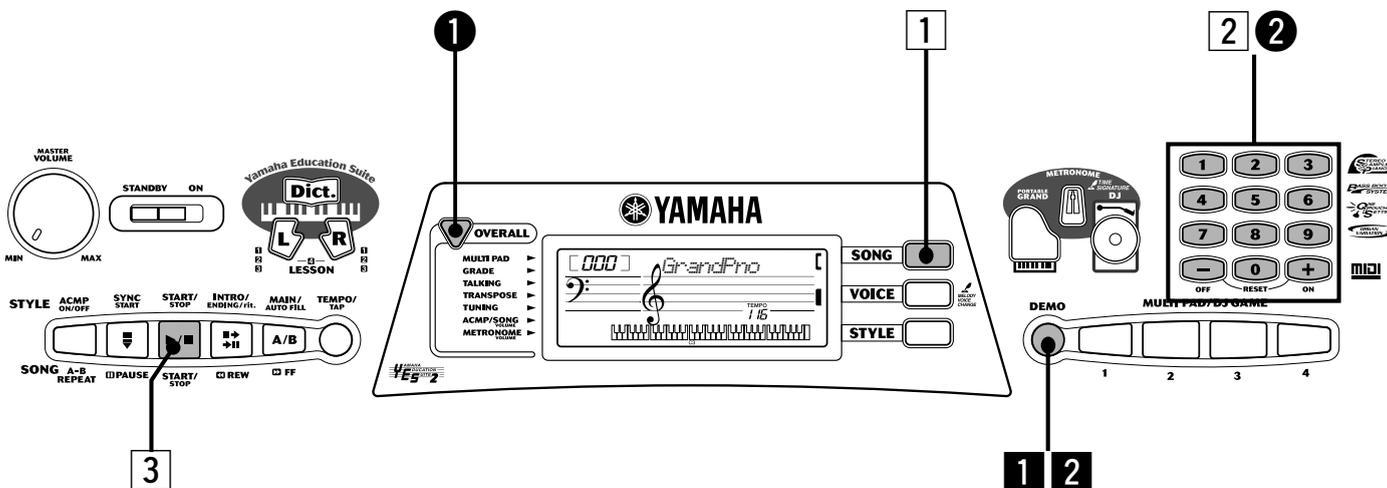
No.	Voice Name
055	SY STRINGS
056	SY BRASS
057	SLOW STRS
058	CHORUS
<b>HARMONY</b>	
059	PIANO TRIO
060	PNO COUNTRY
061	E PNO TRIO
062	HARPSI TRIO
063	E ORG TRIO
064	VIBES DUET
065	TRP DUET

No.	Voice Name
066	HORN DUET
067	CLARINET TR
068	FLUTE DUET
<b>SPLIT</b>	
069	WD BASS/PNO
070	STRINGS/PNO
071	FN BA/E PNO
072	HARP/VIOLIN
073	HORN/TRP
<b>SUSTAIN</b>	
074	SUS PIANO
075	SUS E PNO1

No.	Voice Name
076	SUS E PNO2
077	SUS VIBRAPHONE
078	SUS STRINGS
<b>ECHO</b>	
079	PIANO
080	E PIANO
081	HARPSICHORD
082	CELESTA
083	FOLK GUITAR
084	BANJO
085	VIBRAPHONE
086	MARIMBA

No.	Voice Name
087	STEEL DRUMS
088	DRUM KIT
<b>DUAL</b>	
089	PNO CONCE
090	E PNO CONCE
091	FAIRY LAND
092	MOOD GUITAR
093	RICH GUITAR
094	HOT ORGAN
095	EXCEL VIOLIN
096	CRYSTAL
097	STAR SHIP

No.	Voice Name
<b>DJ Voice</b>	
098	DJ VOICE 1
099	DJ VOICE 2
<b>DRUMS</b>	
100	DRUM KIT



## Como reproduzir músicas

O PSR-175/172 é fornecido com 100 músicas, incluindo 5 músicas Demo especiais.

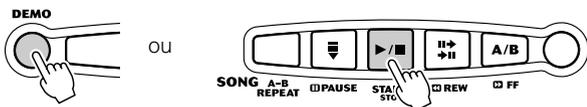
### Como tocar músicas Demo

As músicas Demo (001 - 005) têm recursos sofisticados e o som arrebatador do PSR-175/172. Vamos reproduzir as músicas Demo agora, começando com a 001...

**1** Pressione o botão [DEMO].



**2** Interrompa a música Demo.



Você também pode reproduzir músicas de outras categorias. Basta selecionar o número apropriado da música desejada durante a reprodução.

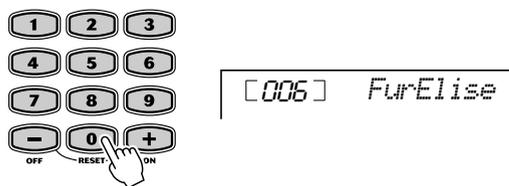
### Como reproduzir uma única música

Certamente, também é possível selecionar e reproduzir individualmente qualquer música do PSR-175/172 (001 - 100).

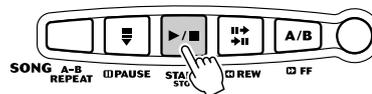
**1** Pressione o botão [SONG].



**2** Selecione uma música.



**3** Inicie (e pare) a música.



Quer saber mais? Consulte a página 29.

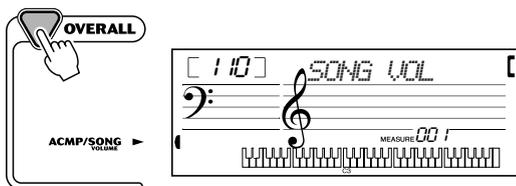
## ● Lista de músicas

No.	Song Name (Composer)	No.	Song Name (Composer)
001-005	Demo Song	049	Auld Lang Syne (Traditional)
<b>Piano/Classical</b>		050	Carry Me Back To Old Virginny (Traditional)
006	Für Elise (L.v. Beethoven)	051	The Yellow Rose Of Texas (C.H. Brown)
007	Menuett (J.S. Bach)	052	Long, Long Ago (T.H. Bayly)
008	Turkish March (W.A. Mozart)	053	London Bridge (Traditional)
009	Marcia Alla Turca (L.v. Beethoven)	054	Old Folks At Home (S.C. Foster)
010	Valse op.64-1 "Petit chien" (F. Chopin)	055	O Du Lieber Augustin (Traditional)
011	Etude op.10-3 "Chanson De L'adieu" (F. Chopin)	056	My Darling Clementine (Traditional)
012	Jesu, Joy Of Man's Desiring (J.S. Bach)	057	Hamabe No Uta (T. Narita)
013	Symphonie Nr.9 (L.v. Beethoven)	058	Furusato (T. Okano)
014	Gavotte (F.J. Gossec)	059	Oh! Susanna (S.C. Foster)
015	Fröhlicher Landmann (R. Schumann)	060	Jeanie With The Light Brown Hair (S.C. Foster)
016	Polonaise (J.S. Bach)	061	I've Been Working On The Railroad (Traditional)
017	Canon (J. Pachelbel)	062	Loch Lomond (Traditional)
018	Heidenröslein (F. Schubert)	063	My Bonnie (Traditional)
019	Träumerei (R. Schumann)	064	Yankee Doodle (Traditional)
020	From The New World (A. Dvorák)	065	Turkey In The Straw (Traditional)
021	Frühlingslied (F. Mendelssohn)	066	Annie Laurie (L. Scott)
022	Menuett (J. Krieger)	067	Close Your Hands, Open Your Hands (J.J. Rousseau)
023	Liebesträume Nr.3 (F. Liszt)	068	Muss I Denn (F. Silcher)
024	Blumenlied (G. Lange)	069	The Cuckoo (Traditional)
025	Valse Des Fleurs (From "The Nutcracker") (P.I. Tchaikovsky)	070	Battle Hymn Of The Republic (Traditional)
026	Air On The G String (J.S. Bach)	071	Campdown Races (S.C. Foster)
027	Die Forelle (F. Schubert)	072	Romance De L'amour (Traditional)
028	Marche (From "The Nutcracker") (P.I. Tchaikovsky)	073	American Patrol (F.W. Meacham)
029	Humoreske (A. Dvorák)	074	Little Brown Jug (Traditional)
030	Pizzicato Polka (J. Strauss)	075	The Entertainer (S. Joplin)
031	Ave Maria (F. Schubert)	<b>Christmas</b>	
032	Ave Maria (C. Gounod)	076	Jingle Bells (J.S. Pierpont)
033	Wiegenlied (B. Flies)	077	Silent Night (F. Gruber)
034	Wiegenlied (F. Schubert)	078	Joy To The World (G.F. Händel)
035	Wiegenlied (J. Brahms)	079	O Christmas Tree (Traditional)
<b>World</b>		080	Deck The Halls (Traditional)
036	Twinkle Twinkle Little Star (Traditional)	<b>DJ Game</b>	
037	Grandfather's Clock (H.C. Work)	081	Euro Techno
038	Beautiful Dreamer (S.C. Foster)	082	Flares
039	Greensleeves (Traditional)	083	Grind
040	Believe Me, If All Those Endearing Young Charms (Traditional)	084	Acid House
041	I'm Mai (Traditional)	085	Pop Reggae
042	Home Sweet Home (H. Bishop)	086	Ragga
043	Amazing Grace (Traditional)	087	Shakin'
044	Aura Lee (G. Poulton)	088	Digital Rock
045	My Old Kentucky Home (S.C. Foster)	089	SupaBad
046	Aloha Oe (Traditional)	090	Ambient
047	Die Lorelei (F. Silcher)	091	Acid Techno
048	Londonderry Air (Traditional)	092	Soulful
		093	Drums & Bass 1
		094	Drums & Bass 2
		095	Hard Step 8th
		096	Funky Trip Hop
		097	Hype
		098	Beatbox
		099	Funked Up
		100	All That

### Como alterar o volume da música

Isto permite que você equilibre o nível de volume entre a música reproduzida e a sua performance no teclado.

- 1 Pressione o botão [OVERALL], até que o **ACMP/SONG VOLUME (ACMP/VOLUME DA MÚSICA)** seja indicado pela seta escura no visor.



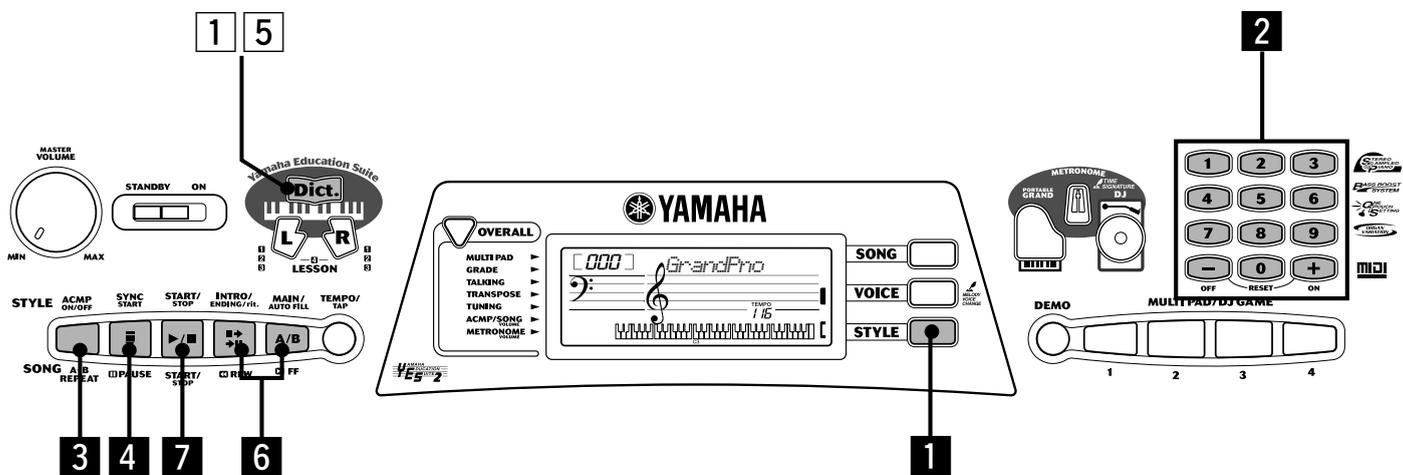
- 2 Use os botões [+]/[-] para ajustar o volume da música.

Pode-se, também, usar o teclado numérico para inserir o valor diretamente.



Quer saber mais? Consulte a página 32.

\*Para as músicas #006 - #080, consulte o Song Book (Livro de Músicas) incluso.

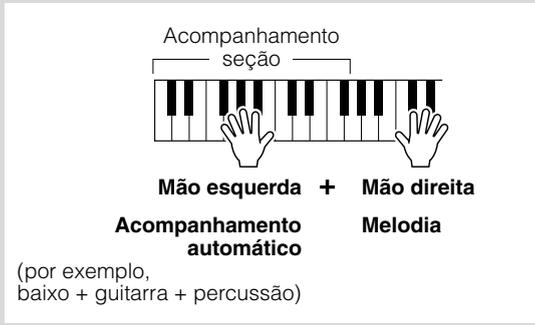


## Como utilizar o acompanhamento automático

Os extraordinários recursos de acompanhamento automático de fácil utilização oferecem suporte instrumental profissional às suas apresentações. Basta tocar os acordes com a mão esquerda — e o PSR-175/172 produz o baixo, acordes e ritmos de fundo apropriados automaticamente. Use a mão direita para tocar melodias e você se sentirá como se estivesse tocando com uma banda inteira!

**NOTA**

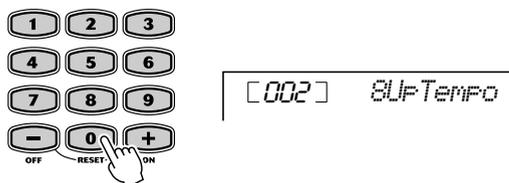
- Para obter mais informações sobre como reproduzir acordes corretos para acompanhamento automático, consulte "Como usar acompanhamento automático — Multi Fingering (Multidedilhado)" na página 48 e "Como consultar acordes no dicionário" na página 41.



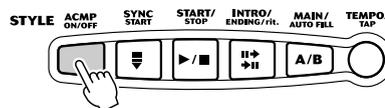
### 1 Pressione o botão [STYLE].



### 2 Selecione um estilo.

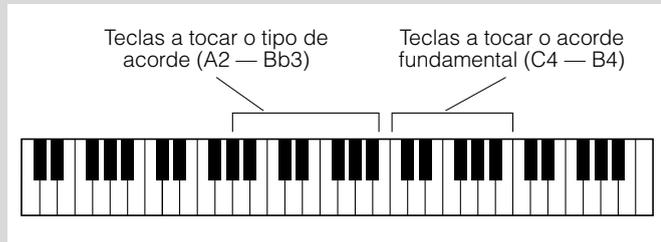


### 3 Ative o acompanhamento automático.



## Como consultar acordes no Dicionário

A prática função Dicionário ensina como reproduzir acordes mostrando individualmente as notas. No exemplo abaixo, vamos aprender como reproduzir um acorde GM7...



### Como tocar um determinado acorde

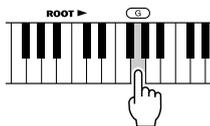
Exemplo: **G M7**  
Nota principal Tipo do acorde

1 Pressione o botão [Dict.].



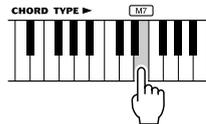
[ ] Dict.

2 Especifique a nota principal do acorde (neste caso, G).



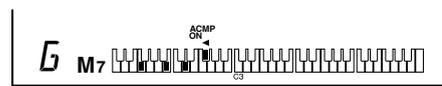
**G**

3 Especifique o tipo do acorde (neste caso, M7).



**G M7**

4 Reproduza as notas do acorde conforme indicado no diagrama do teclado no visor. O nome do acorde pisca e a melodia "parabéns" será reproduzida quando o acorde for reproduzido corretamente.



Acompanhamento seção



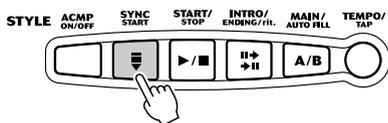
**G M7**

5 Para sair da função Dicionário, pressione o botão [Dict.] novamente.



Quer saber mais? Consulte a página 41.

4 Ative a função Sync Start.



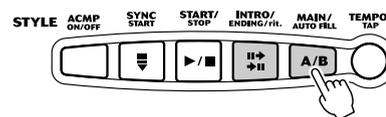
5 Toque um acorde com a mão esquerda.

O acompanhamento automático é iniciado assim que você toca o teclado. Para saber mais sobre acordes, consulte "Como consultar acordes no Dicionário" acima.

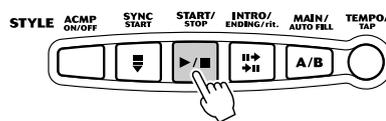


6 Selecione uma seção.

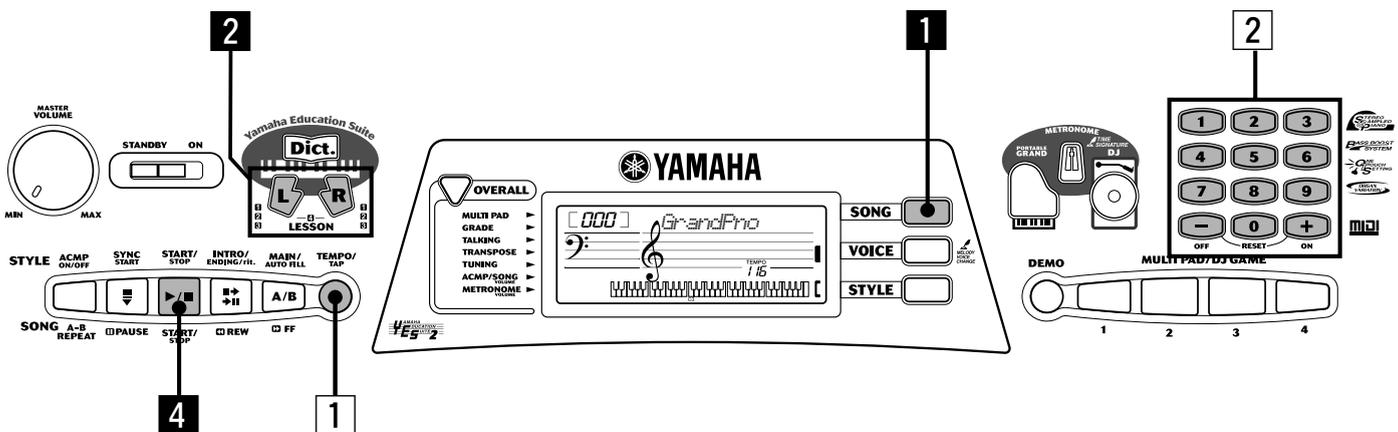
O acompanhamento automático tem quatro seções: Intro, Main A/B, e Ending.



7 Interrompa o acompanhamento automático.



Quer saber mais? Consulte a página 43.



## Como usar o recurso Lesson (Lição)

Todas as músicas do PSR-175/172 podem ser usadas com o recurso Lição educacional. A lição torna fácil e divertida a execução dessas músicas. Você pode exercitar as partes da mão esquerda e da direita de cada música individualmente: basta pressionar o botão apropriado [L] (esquerda) ou [R] (direita). As etapas de exercícios a seguir se aplicam a ambas as mãos.

**Lição 1 — Timing (Duração)** .Esta etapa de lição permite que você exercite apenas a duração das notas.

**Lição 2 — Waiting (Espera)** . Nesta etapa da lição, o PSR-175/172 espera que você toque as notas corretas antes de continuar a reprodução da música.

**Lição 3 — Minus One** . . . . . Esta etapa da lição reproduz a música com uma parte emudecida — permitindo que você toque e aperfeiçoe a parte ausente.

**Lição 4 — Both Hands**

**(Ambas as mãos)** . . . . . Esta etapa da lição é a mesma que “Minus One,” exceto que partes da mão esquerda e da direita estejam emudecidas — permitindo que você toque e aperfeiçoe ambas as mãos.

### 1 Selecione uma das músicas da lição.

Para obter instruções sobre como selecionar músicas, consulte a página 29.



### 2 Selecione a parte com a qual deseja trabalhar (direita ou esquerda) e a etapa da Lição.

Se quiser trabalhar com a parte da mão direita, pressione o botão [R]; para trabalhar na parte esquerda, pressione o botão [L].

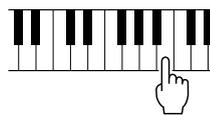


[ L ] Timing

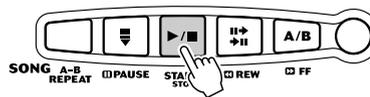
**NOTA**

• Cada pressão no botão correspondente ([L] ou [R]) seleciona alternativamente Lições 1 - 3. Pressionando ambos os botões simultaneamente você acessa a Lição 4, ambas as mãos.

### 3 Inicie a Lição.



### 4 Quando terminar, pare a Lição.

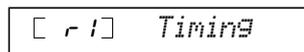
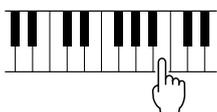


**NOTA**

• Também é possível sair da Lição pressionando-se um dos botões de LIÇÃO ([L] ou [R]) repetidamente até que “OFF” (desativado) seja exibido no visor.

### Lição 1 — Timing (Duração)

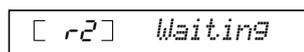
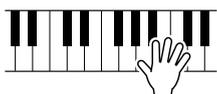
Esta etapa permite que você trabalhe com a duração das notas. Na Lição 1, a nota específica que você está tocando não é importante. O PSR-175/172 verifica o seu tempo e a “consistência” rítmica da sua apresentação.



Quer saber mais? Consulte a página 36.

### Lição 2 — Waiting (Espera)

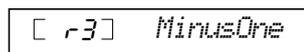
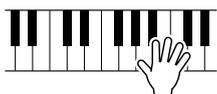
Na Lição 2, você exercita a reprodução das notas corretamente à medida que elas aparecem na notação do visor. O acompanhamento pára e espera que você toque as notas corretamente antes de continuar.



Quer saber mais? Consulte a página 37.

### Lição 3 — Minus One

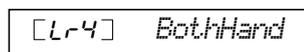
Na Lição 3 uma das partes está muda, e você exercita dentro do tempo e do ritmo a parte que falta.



Quer saber mais? Consulte a página 37.

### Lição 4 — Both Hands (Ambas as mãos)

A Lição 4 é exatamente como a Lição 3, exceto por que partes de ambas as mãos estejam emudecidas, permitindo que você exercite dentro do tempo e ritmo as partes que faltam.



Quer saber mais? Consulte a página 38.

### Grade

O PSR-175/172 tem uma função de avaliação integrada que monitora seus exercícios e — como um verdadeiro professor — diz se você fez bem cada exercício. São atribuíveis quadro ‘grades’, dependendo do seu desempenho: “OK”, “Bom”, “Muito bom” e “Excelente.”

Quer saber mais? Consulte a página 39.

### Talking

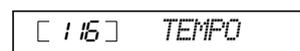
Este recurso “fala” com você através dos alto-falantes, “anunciando” os comentários de Grade e também os títulos das etapas da Lição.

Quer saber mais? Consulte a página 40.

### Como alterar o tempo

Certamente, também é possível alterar o tempo (velocidade) da música a seu gosto, permitindo reduzir a velocidade nas passagens difíceis e aumentar o tempo gradualmente até dominar essas passagens na velocidade normal.

#### 1 Pressione o botão [TEMPO/TAP].



#### 2 Use o teclado numérico para definir o tempo desejado.



#### NOTA

- O PSR-175/172 também tem uma função prática Tap Tempo que permite “bater” um novo tempo em tempo real. (Consulte a página 44.)

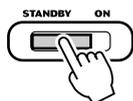


# Introdução — Como reproduzir músicas Demo

O PSR-175/172 inclui uma grande variedade de músicas Demo, especialmente gravadas para apresentar os sons e ritmos dinâmicos e dar uma idéia do que você pode fazer com o instrumento.

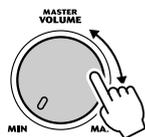
## 1 Primeiro, ligue o instrumento.

Ajuste a chave [STANDBY/ON] em ON.



## 2 Defina o volume.

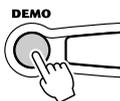
Inicialmente, aumente o controle [MASTER VOLUME] a cerca de um terço. Você pode ajustar o controle para o melhor nível assim que as músicas começarem a ser reproduzidas.



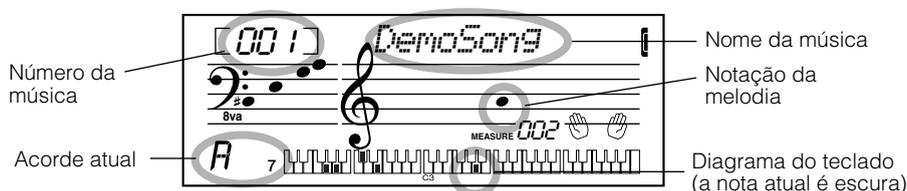
## 3 Pressione o botão [DEMO].

Todas as cinco músicas são reproduzidas em seqüência. Você pode tocar no teclado junto com as músicas.

Pode, também, reproduzir músicas de outras categorias. Basta selecionar o número da música desejada durante a reprodução.



O nome e o número da música atual aparecem na parte superior do visor. Observe também que o visor indica os acordes e as notas da melodia (nas pautas musicais e no diagrama do teclado) à medida que eles se alteram durante a música.



### NOTA

- O PSR-175/172 tem uma função Demo Cancel (Cancelar Demo) que permite desativar o recurso Demo. Para usá-lo, simultaneamente pressione o botão [DEMO] e ligue o botão de alimentação ([STANDBY/ON]). Enquanto a alimentação estiver ligada nesta condição, pressionar o botão [DEMO] não causa nenhum efeito. Para desativar o Demo Cancel, basta desligar e ligar de novo a alimentação, normalmente.

Para interromper a reprodução, pressione o botão [START/STOP].

### Enquanto a música Demo estiver sendo reproduzida ...

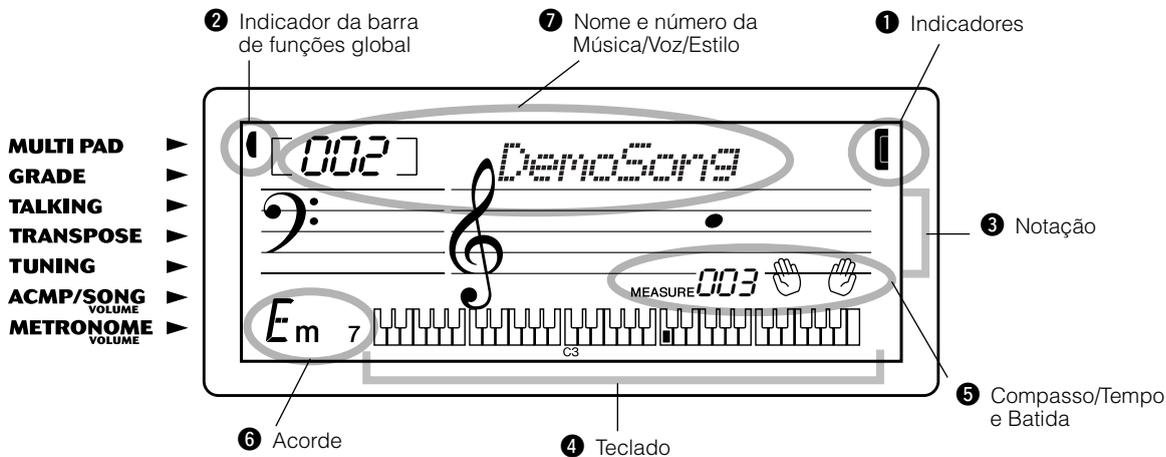
Muitos recursos do PSR-175/172 podem ser usados durante a reprodução das músicas Demo. São eles:

- Tempo (página 31)
- Volume da música (página 32)
- Sintonia (página 27)
- Pausa, Retroceder, Avanço rápido (página 32)



# Indicações no visor do painel

O PSR-175/172 inclui um amplo visor de funções múltiplas que mostra todas as configurações importantes do instrumento. A seção abaixo explica brevemente os vários ícones e as indicações no visor.



## 1 Indicador

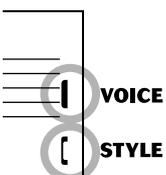
Estas barras indicam a condição operacional do PSR-175/172, como mostrado abaixo:



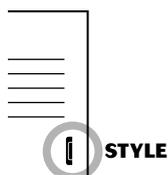
Com o teclado numérico, você seleciona os **números** das vozes. Pressionando o botão [START/STOP] você inicia a **reprodução** das músicas.



Com o teclado numérico você seleciona os **números** das músicas. Pressionando o botão [START/STOP] você inicia a **reprodução** das músicas.



Com o teclado numérico, você seleciona os **números** das vozes. Pressionando o botão [START/STOP], você inicia a **reprodução** dos estilos.



Utilizando o teclado numérico, você seleciona os **números** dos estilos. Pressionando o botão [START/STOP], você inicia a **reprodução** dos estilos.

## 2 Indicador da barra da funções global

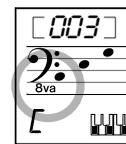
O PSR-175/172 possui sete funções ou controles Globais. A função selecionada atualmente é indicada por uma barra escura que aparece ao lado de seu nome (impresso no painel).

## 3 Notação / 4 Teclado

Estas duas partes do visor exibem de maneira prática as notas atualmente tocadas no teclado. Quando uma música está sendo reproduzida, elas mostram sucessivamente as notas individuais da

melodia. Quando o modo Style e o acompanhamento automático estão ativos, o visor mostra também as notas específicas do acorde atual.

A indicação “8va” aparece na parte inferior ou superior do notation staff (grupo de notação) de uma nota ou notas que estejam respectivamente uma oitava abaixo ou acima da notação.



• Para alguns acordes específicos (como BM7), nem todas as notas podem ser mostradas na seção da notação do visor. Isto é devido ao espaço limitado do visor.

## 5 Compasso/Tempo e batida

Mostra o compasso atual (quando o modo Song é selecionado) ou o valor do Tempo atual (quando o modo Style é selecionado). Os ícones ‘bate-palmas’ também piscam para indicar as batidas no compasso durante a reprodução da música ou estilo. (Consulte a página 31.)

## 6 Acorde

Quando uma música está sendo reproduzida, indica a tônica e o tipo do acorde atual. Ele indica também os acordes reproduzidos na seção ACMP do teclado quando o modo Style e o acompanhamento automático estiverem ativados.

## 7 Nome e número da Música/Voz/Estilo

Esta porção do visor indica o nome e o número da música, voz ou estilo selecionados atualmente. Quando outras funções do PSR-175/172 estiverem selecionadas, ele mostra rapidamente o nome da função e o valor ou definições atuais.

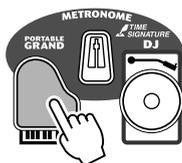


# Piano portátil

Esta prática função permite o acesso imediato à voz Piano portátil.

## Como reproduzir o som do Piano portátil

Pressione o botão com formato de piano [PORTABLE GRAND].



Fazendo isso você cancela automaticamente qualquer outro modo ou função e redefine todo o instrumento para reproduzir a voz especial de Piano - “Stereó Sampled Piano” (“Modo piano estéreo”). O modo Song é imediatamente selecionado chamando a música número 006 “Für Elise” – que pode ser reproduzida instantaneamente pressionando-se o botão [START/STOP].

A configuração de Piano portátil é projetada também para tocar com os estilos especiais Pianist (#081 - #100). Se estiver ativado, o acompanhamento automático faz o acompanhamento de piano solo em vários estilos de música.

### NOTA

- Quando o botão [PORTABLE GRAND] for pressionado, o One Touch Setting (página 26) é ativado automaticamente e os sons especiais Multi Pad para piano são também acessados automaticamente. (Para saber mais sobre Multi Pads (blocos múltiplos), consulte a página 51.)

## Como usar o Metrônomo

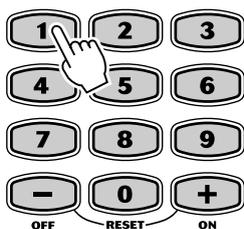
### 1 Acesse a definição do Tempo.

Pressione o botão [TEMPO/TAP].



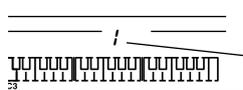
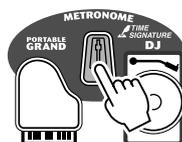
### 2 Altere o valor.

Use o teclado numérico para definir o valor do Tempo desejado ou use os botões [+]/[-] para aumentar ou diminuir o valor.



### 3 Ative o Metrônomo.

Pressione o botão [METRONOME].



Indica o número de batidas no tempo/compasso.

Para desativar o Metrônomo, pressione novamente o botão [METRONOME].

#### Como definir o tempo do Metrônomo

O tempo do metrônomo pode ser definido para ritmos baseados em semínimas.



- O tempo é alterado automaticamente quando um estilo ou música for selecionado.

Mantenha o botão [METRONOME] pressionado (até que “TIME SIG” apareça no visor), em seguida, pressione o botão no teclado numérico que corresponda ao tempo desejado (consulte o quadro à direita).

Número, botão	Tempo
1	1/4 — Reproduz somente batidas “1” (todos os estalidos altos)
2	2/4
3	3/4
4	4/4
5	5/4
6	6/4
7	7/4
8	8/4
9	9/4
0	Não reproduz batida “1” alguma (todos os estalidos baixos)

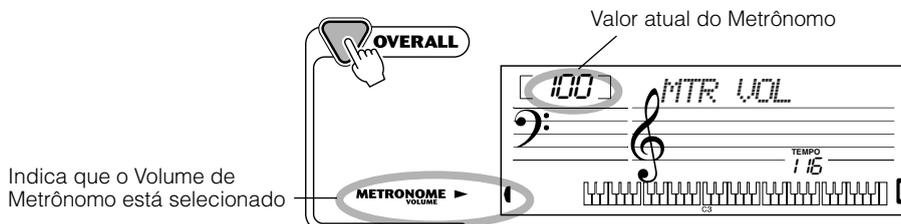


#### Como ajustar o volume do Metrônomo

Você pode ajustar o volume do som do Metrônomo independentemente de outros sons do PSR-175/172. A faixa de volume é 000 -127.

##### 1 Selecione a função Volume do Metrônomo no menu global.

Pressione o botão [OVERALL] repetidamente, se necessário, até que “MTR VOL” apareça no visor.



Indica que o Volume de Metrônomo está selecionado

##### 2 Altere o valor.

Use o teclado numérico para definir o valor do Volume de Metrônomo desejado ou use os botões [+]/[-] para aumentar ou diminuir o valor.



##### Como redefinir o Valor do volume do metrônomo

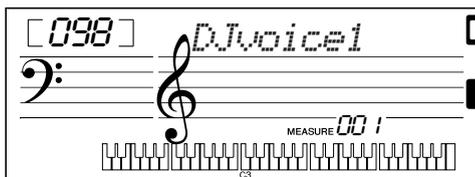
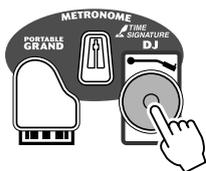
Para recuperar o valor padrão do volume de Metrônomo de “100”, pressione ambos os botões [+]/[-] simultaneamente (quando o Volume de Metrônomo estiver selecionado).



Este recurso fantástico permite que você acesse instantaneamente uma voz dinâmica de DJ, estilo e DJ GAME para reproduzir música de dança contemporânea.

## Como reproduzir o DJ

### 1 Pressione o botão [DJ].

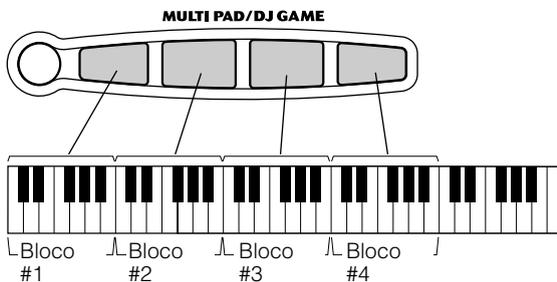


Com isto, você redefine automaticamente todo o instrumento para reproduzir música e voz de DJ especialmente programados.

### 2 Ative o recurso Lição e selecione uma etapa de Lição.

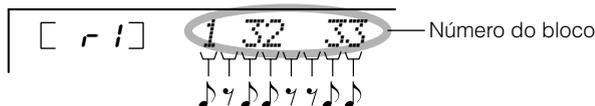
As etapas da Lição 1 - 3 podem ser usadas com o DJ. Pressione o botão [L] ou [R] repetidamente, se necessário, até que a etapa da Lição desejada seja acessada.

Pode-se reproduzir com o recurso DJ utilizando os Multi pads ou o teclado. No caso do teclado, a voz de DJ é dividida em “blocos” (como mostrado abaixo). Cada bloco tem um som diferente.



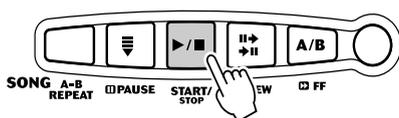
Para a Lição 1, qualquer nota no teclado pode ser reproduzida. Para as outras etapas da Lição, reproduza o bloco de oitavas apropriado.

Assim que iniciar a reprodução da música e o “professor” DJ disser “Prossiga,” reproduza o bloco apropriado conforme indicado no visor. (Quando o recurso Talking estiver ativado, os blocos serão também “anunciados” na Lição 2.)



Quando o “professor” DJ estiver tocando, os números do bloco aparecerão no visor, um após outro, de acordo com o ritmo.

### 3 Pressione o botão [START/STOP] para interromper a música.



#### NOTA

- Se duas notas semicolcheias tiverem que ser reproduzidas, os números apropriados do bloco aparecem sucessivamente na mesma posição. Se o mesmo bloco tiver que ser reproduzido duas vezes como notas semicolcheias, um sinal de igual aparece depois do número do bloco (como mostrado abaixo).

3 → 1  
Indica que o terceiro bloco e o primeiro bloco devem ser reproduzidos como notas semicolcheias sucessivas.

3 → =  
Indica que o terceiro bloco deve ser reproduzido como duas notas semicolcheias.

#### NOTA

- Como não existe nenhuma parte esquerda ou direita na música DJ, os botões [L] e [R] podem ser usados alternadamente. Também, pelo mesmo motivo, as Lição 3 e 4 são idênticas.

#### SUGESTÃO

- Tente reproduzir uma das vozes especiais do DJ (#098, #099) com a música DJ. (Consulte a página 25)

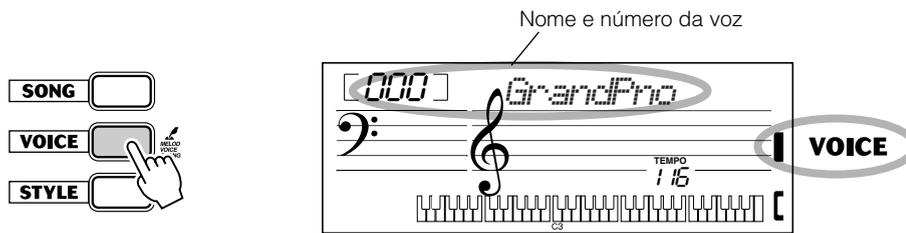


# Como selecionar e reproduzir vozes

O PSR-175/172 executa 100 vozes autênticas que foram criadas com o sofisticado sistema gerador de sons AWM (Advanced Wave Memory) da Yamaha. Muitas dessas vozes têm, também, características predefinidas especiais ou embelezamentos. As vozes estão divididas em várias categorias, dependendo de suas características ou efeitos usados.

## Como selecionar e reproduzir uma voz

**1** Pressione o botão [VOICE] (VOZ).



**2** Selecione o número desejado da voz.

Utilize o teclado numérico. As categorias básicas de vozes e seus números estão exibidos no painel.

### VOICE

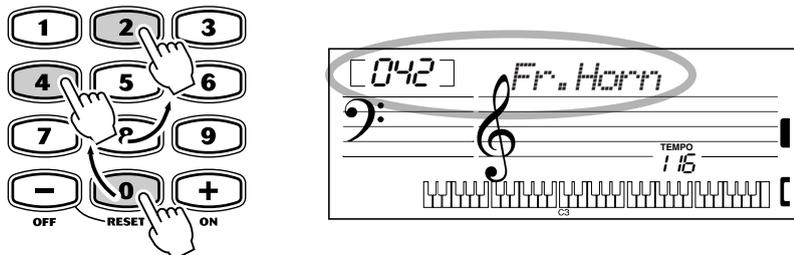
<b>000 ONE TOUCH SETTING</b>	<b>012~013 HARMONY OFF/ON</b>
<b>PIANO</b>	<b>014~015 ATTACK OFF/ON</b>
<b>001 GRAND PIANO</b>	<b>016~017 WAVE OFF/ON</b>
<b>002 HONKY-TONK</b>	<b>018 PIPE ORGAN</b>
<b>003~006 E PIANO 1~4</b>	<b>019 ACCORDION</b>
<b>007 HARPSICHORD</b>	<b>020 HARMONICA</b>
<b>008 CLAVI</b>	<b>GUITAR/BASS</b>
<b>009 CELESTA</b>	<b>021 SOFT GUITAR</b>
<b>ORGAN</b>	<b>022 FOLK GUITAR</b>
<b>010~011 VIBRATO OFF/ON</b>	<b>023 12ST GUITAR</b>
	<b>024 JAZZ GUITAR</b>

Há duas maneiras de selecionar vozes: 1) inserindo diretamente o número da voz com o teclado numérico ou 2) usando os botões [+]/[-] para saltar para cima ou para baixo entre as vozes.

## Como selecionar e reproduzir vozes

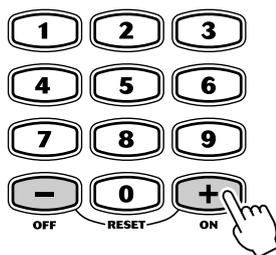
### ■ Como usar o teclado numérico

Insera os dígitos do número da voz, como impresso no painel. Por exemplo, para selecionar a voz número 042, pressione “0” no teclado numérico, depois “4”, “2”. Para números de voz começando com zero (como #042 ou #006), os zeros iniciais podem ser omitidos. Neste caso, existe uma pequena pausa antes que a indicação apareça.



### ■ Como usar os botões [+]/[-]

Pressione o botão [+] para selecionar o próximo número da voz e pressione o botão [-] para selecionar a voz anterior. Mantendo qualquer uma das teclas pressionada, efetue a rolagem para cima ou para baixo entre os números.



#### NOTA

- Cada voz é chamada automaticamente com um arranjo mais apropriado de oitavas. Portanto, reproduzindo o compasso binário Dó central com uma voz pode parecer mais alto ou mais baixo que outra voz na mesma tecla.

#### NOTA

- Quatro das vozes do Órgão são “pares” de efeitos. Alternando-se entre cada um dos pares de vozes (com os botões [+]/[-]), você ativa ou desativa o efeito da voz. Por exemplo, para o par de Vibrato (#010 e #011), se #010 for selecionado, desativa-se o efeito de vibrato, enquanto selecionando-se #011, ativa-se o vibrato. O mesmo se aplica para as vozes Harmony, Attack e Wave (#012 - #017).

**ORGAN**  
**010~011 VIBRATO OFF/ON**  
**012~013 HARMONY OFF/ON**  
**014~015 ATTACK OFF/ON**  
**016~017 WAVE OFF/ON**

- Você pode selecionar a voz One Touch Setting (#000) pressionando os dois botões [+]/[-] simultaneamente. (Consulte a página 26)

## 3 Reproduza a voz selecionada.



#### NOTA

- O PSR-175/172 é polifônico até um máximo de 16 notas. (Dependendo da voz selecionada — como vozes divididas e vozes duplas — poucas notas poderão estar disponíveis.) Isto inclui não só as notas reproduzidas pelo teclado, mas também as notas em um padrão de estilo, as notas reproduzidas por um Pad (bloco) (página 51), e assim por diante. Portanto, se reproduzir muitas notas de uma só vez, algumas poderão não soar e/ou outras poderão ser canceladas.

As vozes da **Harmonia** (#059 - #068) acrescentam uma, duas ou três notas harmônicas automaticamente à nota original. **Vozes divididas** (#069 - #073) representam duas vozes separadas, cada uma digitadas em seções opostas do teclado — a voz baixa digitada até B2 e a voz alta a partir do C3 (Dó central). **Vozes Sustain** (#074 - #078) possuem uma versão especial sustentada para reproduzir passagens mais lentas ou legato. **Vozes de Eco** (#079 - #088) proporcionam um efeito de eco que acrescenta repetições com delay (retardo) à voz original. **Vozes duplas** (#089 - #097) mesclam duas vozes juntas para um som enriquecido, em camadas.

Existe até um conjunto dinâmico de **vozes de DJ** (#098 - #099) que proporciona uma profusão de sons vibrantes para reproduzir muitos dos estilos de música popular de hoje. O PSR-175/172 executa também **vozes do Drum Kit (conjunto de percussão)** especiais — #088 (com Eco) e #100 — que permitem reproduzir vários sons de tambor e de percussão pelo teclado. (Consulte a Tabela de vozes do conjunto de percussão abaixo). Os ícones representando cada som estão impressos na parte superior do teclado, indicando convenientemente os sons reproduzidos por cada tecla.

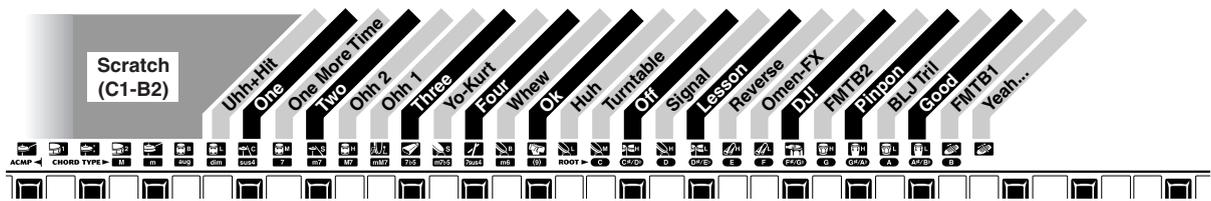
**NOTA**

**Sobre as vozes harmônicas.**

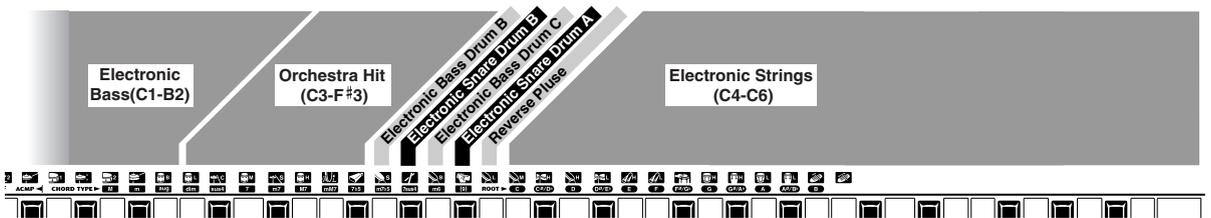
- Como as vozes harmônicas são designadas para reproduzir automaticamente duas ou mais notas com as notas que você toca no teclado, somente uma nota poderá ser tocada por vez no teclado. Se várias notas forem tocadas juntas, apenas a última ou a nota mais alta será utilizada para o efeito de harmonia.

**Tabela de voz DJ (vozes #098 e #099)**

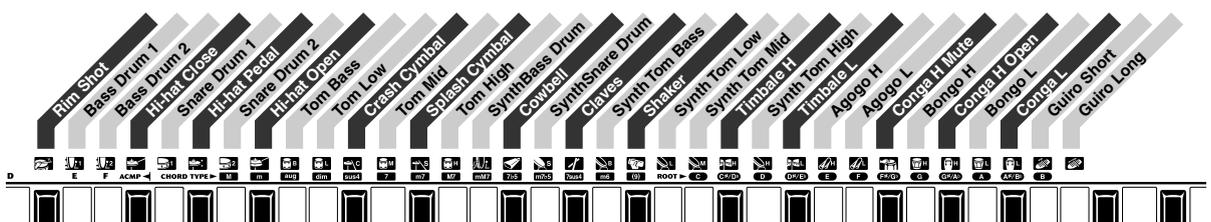
• #098



• #099



**Tabela de vozes do conjunto de percussão (vozes #088 e #100)**



## One Touch Setting

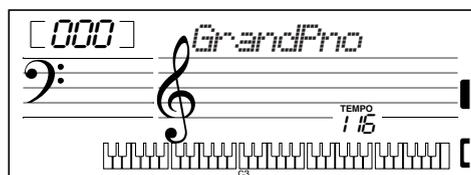
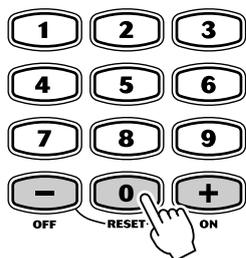
O extraordinário recurso One Touch Setting (OTS) permite acessar instantânea e automaticamente uma voz apropriada e outras configurações ao selecionar um estilo ou música. Em outras palavras, quando o One Touch Setting estiver ativo, se for selecionado um estilo ou música será selecionado também, automaticamente, a voz e o banco Multi Pad mais apropriados.

### 1 Pressione o botão [VOICE].



### 2 Selecione a voz One Touch Setting (#000).

Use o teclado numérico ou os botões [+]/[-].



Para desativar o One Touch Setting, selecione uma voz que não seja a #000.

## Transposição e Sintonia

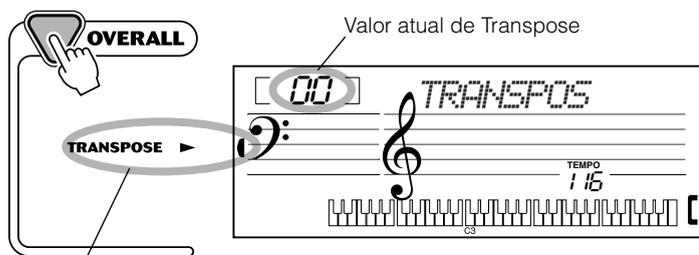
Pode-se, também, ajustar a sintonia e mudar a transposição (tecla) do PSR-175/172 utilizando as funções Transposição e Sintonia.

### ■ Transpose (Transposição) •••••

Transpose determina o tom da voz principal e do acompanhamento baixo/acorde do estilo selecionado. Determina, também a tonalidade das músicas e dos Multi Pads. Permite que você combine facilmente a tonalidade do PSR-175/172 com relação a outros instrumentos ou cantores, ou reproduzir em uma tecla diferente sem alterar o seu dedilhado habitual. Transpose pode ser ajustada entre a faixa de  $\pm 12$  semitons ( $\pm 1$  oitava).

#### 1 Seleccione a função Transpose no menu Geral.

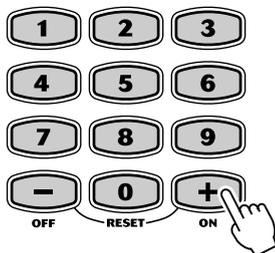
Pressione o botão [OVERALL] repetidamente, se necessário, até que "TRANSPOS" apareça no visor.



Indica que Transpose está selecionada

#### 2 Altere o valor.

Use o teclado numérico para definir o valor desejado de Transpose (-12 - +12). Para transpor a tonalidade para baixo, pressione simultaneamente o botão [-] e use o teclado numérico para digitar o valor (negativo). Pode usar também os botões [+]/[-] para aumentar ou diminuir o valor. Mantendo qualquer botão pressionado continuamente você aumenta ou diminui o valor.



#### NOTA

- Transpose não tem nenhum efeito sobre as vozes #088 Echo Drum Kit (conjunto de percussão de eco), #098 e #099 (DJ), ou #100 Drum Kit (conjunto de percussão). Além disso, esta configuração não pode ser alterada durante a reprodução.

#### Como redefinir o valor de Transpose

Se você mudou as configurações de Transpose, é possível restaurar instantaneamente as configurações padrão de "00" pressionando simultaneamente os botões [ + ]/[ - ] (quando Transpose estiver selecionada).





# Como selecionar e reproduzir músicas

O modo Song (Música) executa 100 músicas especiais que foram criadas utilizando os sons enriquecidos e dinâmicos do PSR-175/172.

Geralmente, as músicas são para seu entretenimento, mas você pode também tocar junto no teclado. As músicas do PSR-175/172 podem, também, ser usadas com o poderoso recurso Lição (página 34), uma ferramenta prática que torna o aprendizado de música divertido e fácil.

## Como selecionar e reproduzir uma música

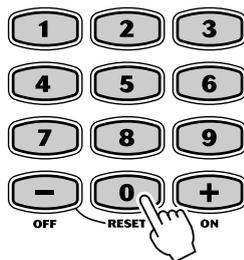
### 1 Pressione o botão [SONG].



### 2 Selecione o número da música desejada.

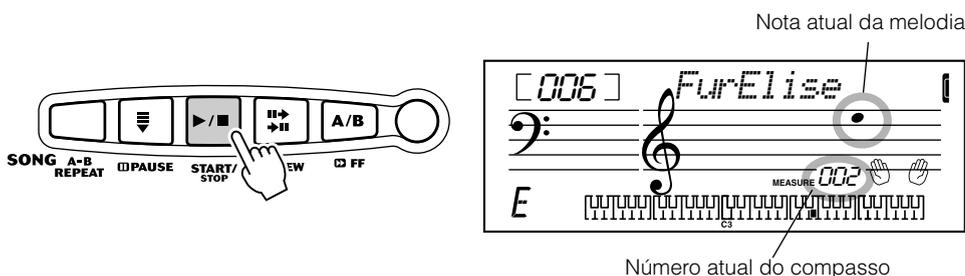
Utilize o teclado numérico. As categorias básicas de músicas e seus números são mostrados à esquerda do painel.

Os números das músicas podem ser selecionados da mesma forma que os de vozes (24). Pode-se usar o teclado numérico para inserir o número da música diretamente ou usar os botões [+]/[-] para saltar para cima e para baixo entre as músicas.



### 3 Inicie a música selecionada.

Pressione o botão [START/STOP]. Enquanto a música é reproduzida, o número do compasso, os acordes e as notas musicais são mostrados no visor.



#### NOTA

- Você pode tocar junto com a música usando a voz selecionada atualmente ou até mesmo selecionar uma voz diferente para tocar simultaneamente. Basta pressionar o botão [VOICE] enquanto reproduz a música e selecionar a voz desejada. Existe, também, uma função Melody Voice Change (Mudança da Voz da Melodia) (abaixo) que permite alterar a voz da música para a voz selecionada atualmente.
- O PSR-175/172 inclui também uma conveniente função Tap Tempo que permite "pressionar" o botão para um novo tempo em tempo real. (Consulte a página 44.)

# Como selecionar e reproduzir músicas

## 4 Interrompa a música.

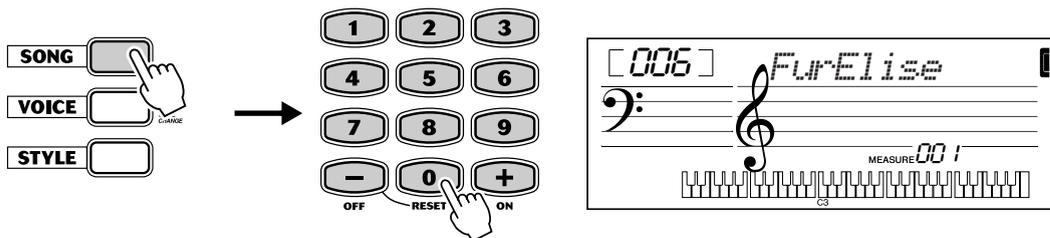
Pressione o botão [START/STOP].

## Melody Voice Change (Mudança da voz da melodia)

O PSR-175/172 permite que você reproduza uma melodia no teclado junto com cada uma das músicas, com a voz da melodia original ou uma voz de sua escolha. O recurso prático Melody Voice Change leva esta etapa mais adiante — ele permite que você substitua a voz original usada para a melodia da música pela voz de sua escolha no painel. Por exemplo, se a voz atual selecionada no painel for piano mas a melodia da música estiver sendo reproduzida por uma voz flauta, usando o recurso Melody Voice Change pode-se alterar a voz flauta para piano.

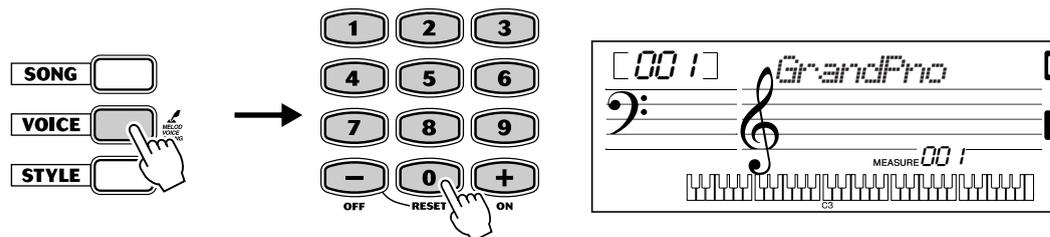
### 1 Selecione a música desejada.

Pressione o botão [SONG], em seguida, use o teclado numérico ou os botões [+]/[-] para selecionar a música desejada.



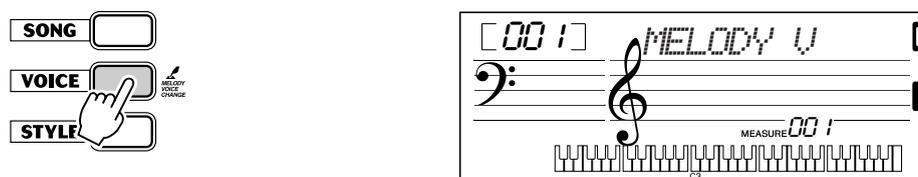
### 2 Selecione a voz desejada.

Pressione o botão [VOICE], em seguida, use o teclado numérico ou os botões [+]/[-] para selecionar a voz desejada.



### 3 Pressione e mantenha o botão [VOICE] pressionado por pelo menos um segundo.

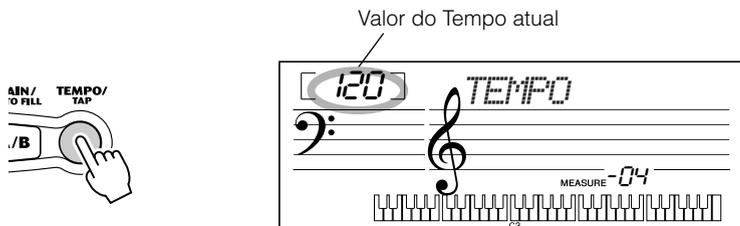
“MELODY VOICE CHANGE” aparece no visor, indicando que a voz selecionada no painel substituiu a voz da melodia original da música.



## Como alterar o Tempo

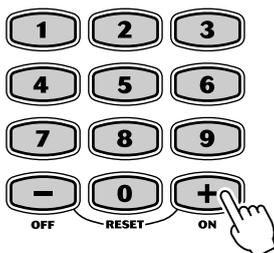
O tempo da reprodução da música pode ser ajustado numa faixa de 40-240 bpm (batidas por minuto).

### 1 Pressione o botão [TEMPO/TAP].



### 2 Altere o valor.

Use o teclado numérico para definir o valor Tempo desejado ou use os botões [+]/[-] para aumentar ou diminuir o valor.



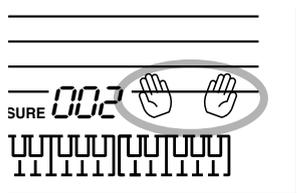
O PSR-175/172 inclui, também, uma função prática Tap Tempo que permite que você “pressione” o botão tempo para um novo tempo durante a execução. (Consulte a página 44.)

#### Como redefinir o valor do tempo

Cada música e estilo tem uma configuração padrão ou normal de tempo. Você pode restaurar instantaneamente este tempo padrão pressionando ambos os botões [+]/[-] simultaneamente (quando o Tempo estiver selecionado).

Também, a duração de uma música ou estilo retorna para a configuração padrão ao selecionar uma música ou estilo diferente. (Entretanto, o tempo definido permanece, ao alternar estilos durante a reprodução exceto quando o OTS estiver ativado.) Ao ligar o PSR-175/172, o tempo é definido automaticamente para 116 bpm.

#### Sobre exibição de batidas (Beat Display)



Esta seção do visor inclui uma indicação conveniente, de fácil compreensão do ritmo - para reprodução de música e estilo. Os ícones intermitentes de bate-palmas indicam as batidas altas e baixas do compasso como segue:

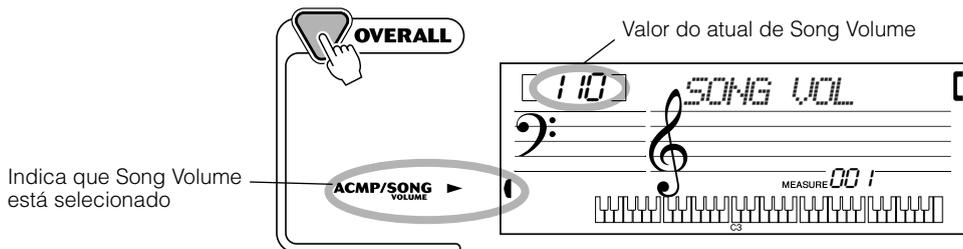
	Indica a primeira batida do compasso (downbeat)
	Indica a batida final (upbeat)
	Indica uma batida baixa (que não a primeira)

## Como ajustar o Song Volume (Volume da música)

O volume da reprodução da música pode ser ajustado. O controle de volume afeta apenas o volume da música. A faixa de volume é 000 -127.

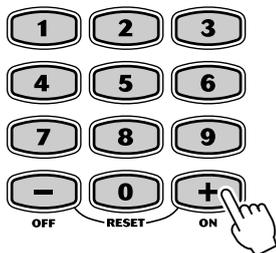
### 1 Seleccione a função Song Volume no menu Geral.

Pressione o botão [OVERALL] repetidamente, se necessário, até que "SONG VOL" apareça no visor.



### 2 Altere o valor.

Use o teclado numérico para definir o valor desejado de Song Volume (000 - 127). Pode usar também os botões [+]/[-] para aumentar ou diminuir o valor. Mantendo qualquer botão pressionado continuamente você aumenta ou diminui o número.

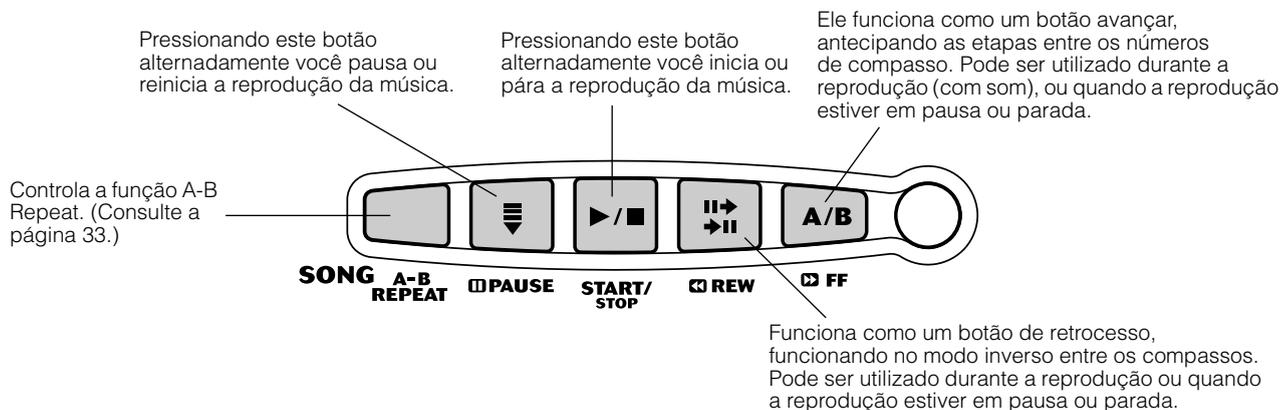


#### Como redefinir o valor de Song Volume

Se você mudou a configuração do Song Volume, é possível restaurar a configuração padrão instantaneamente de "110" pressionando simultaneamente os botões [+]/[-] (quando Song Volume estiver selecionado).

## Song Controls (Controles da música)

Os botões no painel abaixo do visor funcionam como controles de música.

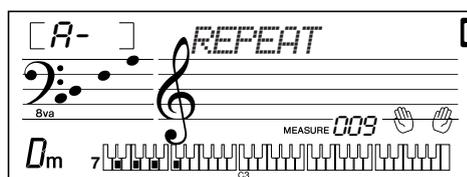
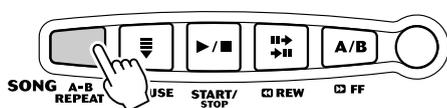


## A-B Repeat

Esta função prática é ideal para exercitar e aprender. Permite que você especifique qualquer frase de uma música (entre os pontos A e B) e a repita enquanto toca e pratica junto.

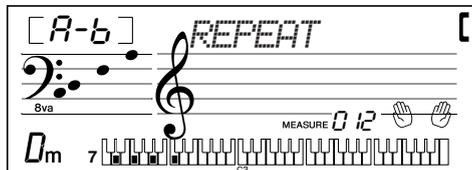
### 1 Enquanto reproduz uma música, ajuste o ponto A (o ponto inicial).

Selecione e reproduza a música desejada. (Consulte a página 29.) Em seguida, enquanto reproduz a música, pressione o botão [A-B REPEAT] assim que estiver no ponto inicial da frase a ser repetida.



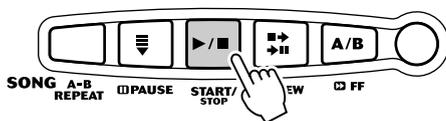
### 2 Defina o ponto B (o ponto final).

Pressione o botão [A-B REPEAT] novamente, no ponto final da frase a ser repetida. A frase selecionada é repetida indefinidamente até que seja interrompida.



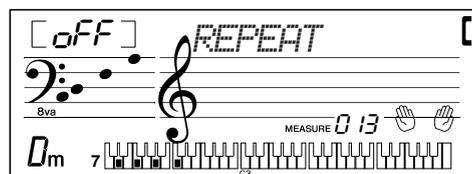
### 3 Pause ou pare a reprodução, conforme necessário.

Use os botões [PAUSE] e [START/STOP]. Parar a reprodução não cancela os pontos A/B definidos nem a função A-B Repeat.



### 4 Desative a função A-B Repeat.

Pressione o botão [A-B REPEAT]. Isso pode ser feito quando a música estiver parada ou durante a reprodução.



#### SUGESTÃO

- Pode-se, também, definir a função A-B Repeat enquanto a música estiver parada. Basta usar os botões [REW]/[FF] para selecionar os compassos para os pontos A e B na música, e em seguida, iniciar a reprodução.
- Enquanto reproduz a música (mas antes de definir os pontos A/B), tente diminuir o Tempo (página 31). Isso facilita a definição exata dos pontos A/B. Diminuindo o tempo também torna mais fácil exercitar as partes que deseja aprender.
- Para definir o ponto A no começo da música, pressione o botão [A-B REPEAT] antes de começar a reprodução da música.

#### NOTA

- Selecionando um número de música diferente (ou alterando o modo para Style) você cancela a função A-B Repeat automaticamente.



# Lição de música

O recurso Lesson proporciona uma maneira excepcionalmente divertida e de fácil utilização para aprender como ler música e tocar o teclado. Todas as 100 músicas do PSR-175/172 podem ser usadas com esses recursos educacionais. O recurso Lesson permite que você exercite as partes da mão esquerda e direita de cada música independentemente, passo a passo, até que você as tenha aperfeiçoado e esteja pronto para praticar com as duas mãos juntas. Esses exercícios estão divididos em quatro etapas de Lesson, conforme descrito a seguir. As lições 1 - 3 se aplicam-se a cada mão; pressione o botão apropriado, L (esquerda) ou R (direita) para selecionar a parte desejada para exercitar.

## ■ Lição 1 — Timing (Duração)

Esta etapa da lição permite exercitar somente a duração das notas — qualquer nota pode ser usada desde que você toque no ritmo.

## ■ Lição 2 — Waiting (Espera)

Nesta etapa da lição, o PSR-175/172 espera que você toque as notas corretas antes de continuar a reprodução da música.

## ■ Lição 3 — Minus One

Esta etapa da lição reproduz a música com uma parte muda, permitindo que você toque e aperfeiçoe a parte ausente — no ritmo e no tempo certo.

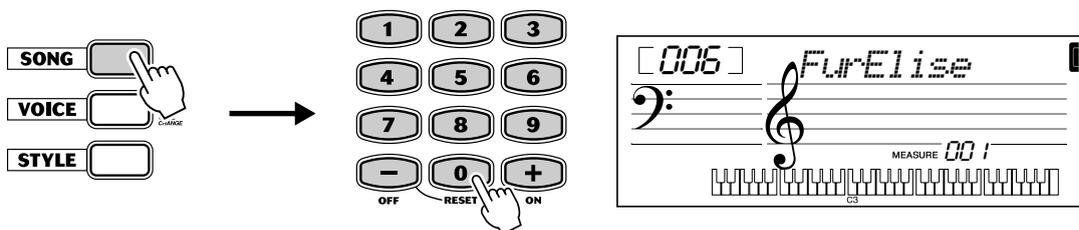
## ■ Lição 4 — Both Hands (Ambas as mãos)

A Lição 4 é um exercício do “Minus One” essencialmente igual à Lição 3, exceto que ambas as partes, da mão esquerda e da direita estão mudas — permitindo que você toque e domine as duas mãos ao mesmo tempo.

## Como usar o recurso Lesson

### 1 Seleccione uma das músicas Lesson.

Pressione o botão [SONG], em seguida, use o teclado numérico ou os botões [+]/[-] para selecionar a música desejada (de 001 - 100).



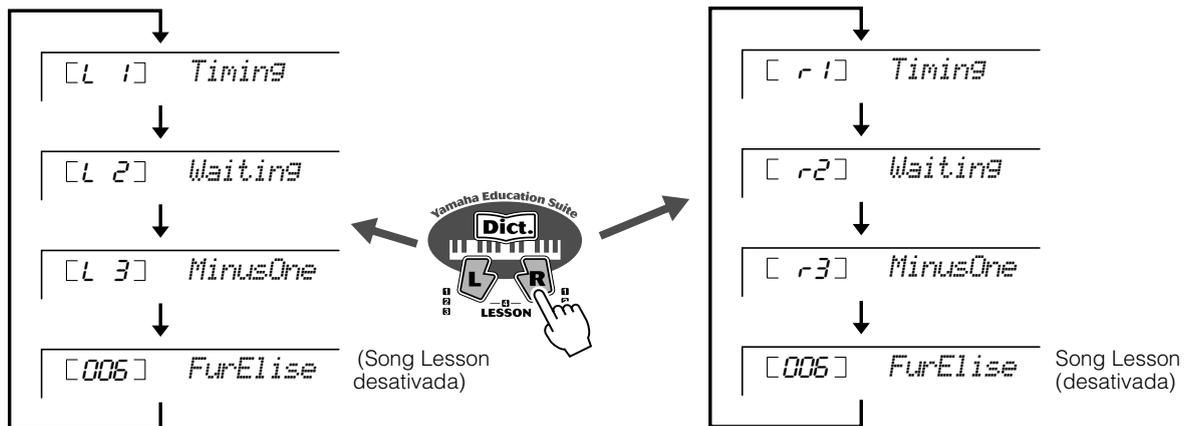
Muitas das músicas estão divididas em diferentes categorias ou gêneros de música, incluindo Piano/Classical, World e Christmas, além de um conjunto especial de músicas de DJ Game.

### SONG

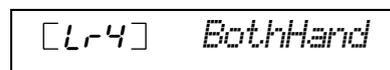
001~005 DEMONSTRATION  
LESSON  
006~035 PIANO/CLASSICAL  
036~075 WORLD  
076~080 CHRISTMAS  
081~100 DJ GAME

## 2 Selecione a parte com a qual deseja trabalhar (esquerda ou direita) e a etapa Lesson.

Se quiser trabalhar com a parte da mão direita, pressione o botão [R]; para trabalhar na parte esquerda, pressione o botão [L]. Pressionando qualquer um dos botões repetidamente você circula entre as etapas Lesson ordenadamente: Lição 1 → Lição 2 → Lição 3 → Off → Lição 1, etc. A etapa da Lição selecionada é indicada no visor.



Para selecionar a Lição 4, pressione ambos os botões [L] e [R] simultaneamente.

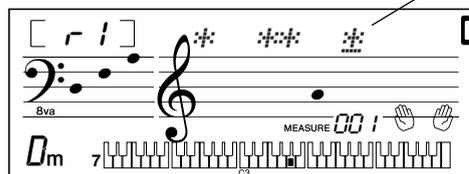
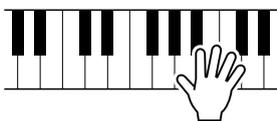


**NOTA**

- Quando a função Talking (página 40) estiver ativada, o PSR-175/172 “anuncia” a etapa da Lição atual.
- Quando uma música DJ for selecionada, as lições da esquerda (L) e da direita (R) serão idênticas.

## 3 Inicie a Lesson.

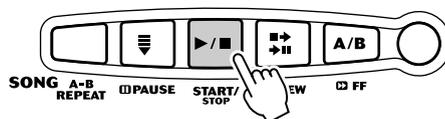
A reprodução da Lição e da música inicia automaticamente (seguindo uma contagem de partida) assim que a etapa da Lição for selecionada. Quando a Lição estiver terminada, a “gradação” do seu desempenho será mostrada no visor (se a função Grade estiver ativada; página 39). Depois de uma pequena pausa, a Lição começa novamente, automaticamente.



Os asteriscos aparecem para indicar a duração na qual você deve reproduzir as notas. A linha de asteriscos representa um compasso completo. Notas semicolcheias são indicadas por asteriscos alternados e sinal de suspenso.

\* → # Indica que a duração a ser reproduzida como duas semicolcheias.

## 4 Pressione o botão [START/STOP] para interromper a Lesson.



O PSR-175/172 deixa o recurso Lição automaticamente quando o botão [START/STOP] é pressionado.

## Lição 1 — Timing (Duração)

Esta etapa da lição permite exercitar somente a duração das notas — qualquer nota pode ser usada desde que você toque no ritmo. Escolha uma nota para tocar. Para a mão esquerda, use uma nota na seção acompanhamento automático ou reproduza a nota apropriada da mão esquerda; para a direita, reproduza a nota acima de Fa#2. Simplesmente concentre na reprodução de cada nota em tempo com o acompanhamento rítmico.

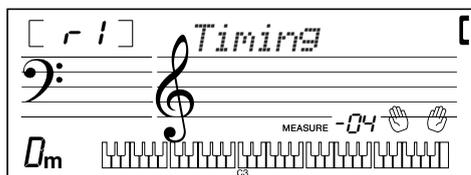
NOTA

- A nota da melodia não irá soar a menos que a reprodução esteja em tempo com o ritmo.

**1** Selecione uma das músicas.

**2** Selecione a Lição 1.

Pressione o botão [L] ou [R] (repetidamente, se necessário) até que a Lição 1 seja indicada.



**3** Reproduza a melodia ou o acorde apropriado com a música.

Depois da partida, a música começa automaticamente e as notas apropriadas aparecem no visor. Na Lição 1, simplesmente reproduza uma nota repetidamente em tempo com a música.

Sobre os acordes e o uso da mão esquerda, o PSR-175/172 tem, na realidade, dois tipos diferentes de músicas: 1) músicas com acordes normais da mão esquerda, e 2) músicas nas quais a mão esquerda toca arpejos ou figuras melódicas em combinação com a mão direita.

No caso do primeiro tipo, reproduza os acordes com a mão esquerda na seção de acompanhamento automático do teclado.



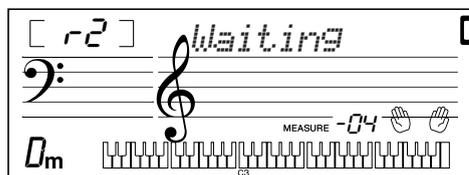
## Lição 2 — Waiting (Espera)

Nesta etapa da lição, o PSR-175/172 espera que você toque as notas corretas antes de continuar a reprodução da música. Isso permite que você exercite a leitura da música no seu próprio passo. As notas a serem reproduzidas são mostradas no visor, uma após outra, conforme você for tocando-as corretamente.

**1** Selecione uma das músicas.

**2** Selecione a Lição 2.

Pressione o botão [L] ou [R] (repetidamente, se necessário) até que a Lição 2 seja indicada.



NOTA

- Dependendo da música selecionada, a parte do ritmo pode estar muda para a Lição 2.

**3** Reproduza a melodia ou o acorde apropriado com a música.

Depois da partida, a música começa automaticamente e as notas apropriadas aparecem no visor. Na Lição 2, reproduza as notas corretas no seu próprio passo até que se aperfeiçoe no ritmo.

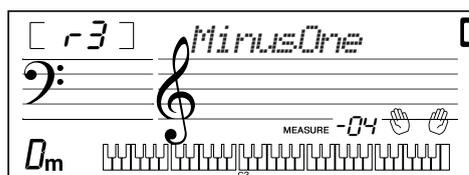
## Lição 3 — Minus One

Esta etapa da lição permite que você pratique uma parte da música no ritmo no tempo certo. O PSR-175/172 reproduz o acompanhamento da música com uma parte muda (parte esquerda ou direita)— permitindo que você reproduza e aperfeiçoe a parte que falta você mesmo. As notas que você deve reproduzir são mostradas continuamente no visor conforme a música é reproduzida.

**1** Selecione uma das músicas.

**2** Selecione a Lição 3.

Pressione o botão [L] ou [R] (repetidamente, se necessário) até que a Lição 3 seja indicada.



### 3 Reproduza a parte apropriada com a música.

Depois da partida, a música começa automaticamente e as notas apropriadas aparecem no visor. Na Lição 3, ouça com atenção a parte não-silente e toque a parte muda você mesmo.

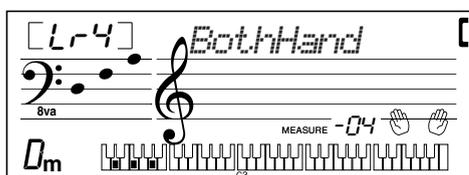
## Lição 4 — Both Hands (Ambas as mãos)

A Lição 4 é um exercício do “Minus One” essencialmente igual à Lição 3, exceto que ambas as partes, da mão esquerda e da direita estão mudas — permitindo que você toque e domine as duas mãos ao mesmo tempo. Continue com esta etapa da lição depois de ter aperfeiçoado a parte de cada mão nas três etapas anteriores da lição. Pratique ambas as mãos em tempo com o ritmo junto com a notação no visor.

### 1 Selecione uma das músicas.

### 2 Selecione a Lição 4.

Pressione os botões [L] e [R] simultaneamente de modo que a Lição 4 seja indicada.

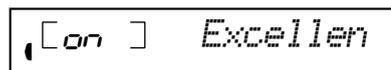


### 3 Reproduza as partes de ambas as mãos, esquerda e direita, com a música.

Depois da partida, a música começa automaticamente e as notas apropriadas aparecem no visor. Na Lição 4, ambas as partes (esquerda e direita) estão silentes, permitindo que você toque a música inteira você mesmo.

## Grade (Graduação)

O recurso Lesson possui uma função de avaliação integrada que monitora seus exercícios de músicas da Lesson, e exatamente como um verdadeiro professor, ele diz como você fez cada exercício. Quatro graduações estão atribuídas, dependendo do seu desempenho: “OK”, “Good” (Bom), “Very Good” (Muito bom) e “Excellent” (Excelente). Quando a função Talking (página 40) estiver ativada, o PSR-175/172 também “anuncia” sua graduação.

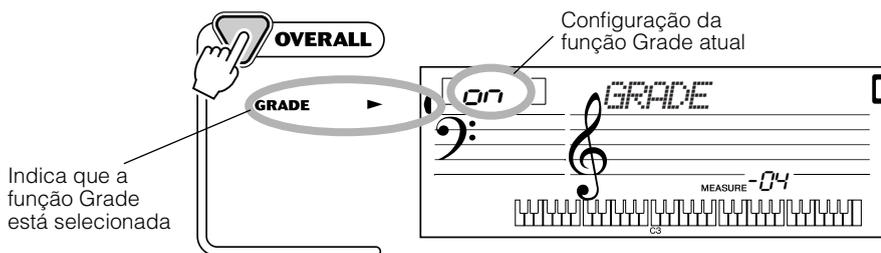


### 1 Selecione a função Grade.

Pressione o botão [OVERALL] repetidamente, se necessário, até que “GRADE” apareça no visor.

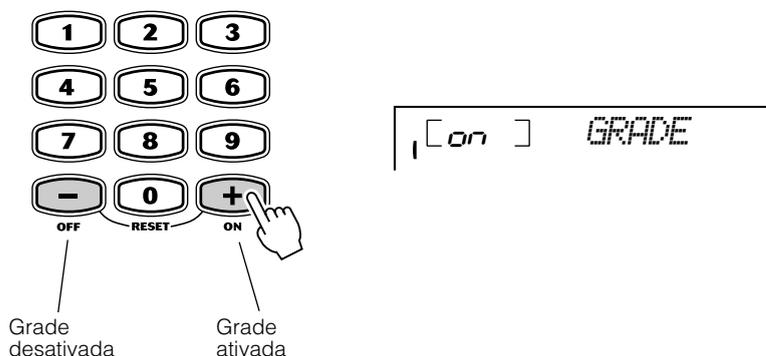
**NOTA**

- Grade é definida automaticamente como configuração padrão.



### 2 Defina Grade para ativada ou desativada, como desejar.

Use os botões [+]/[-] para ativar ou desativar Grade.





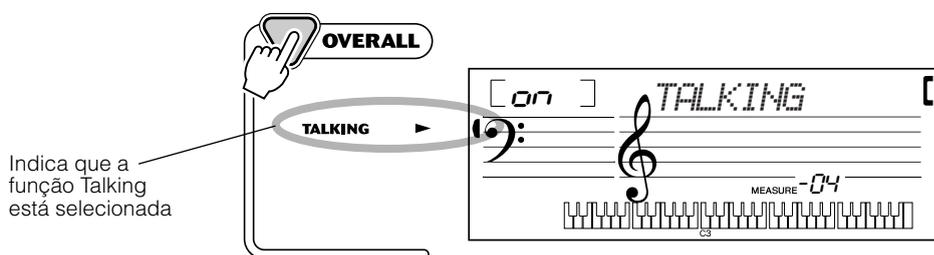
# Talking

Este recurso “fala” com você através dos alto-falantes, “anunciando” os comentários de Grade e também os títulos das etapas Lesson e os nomes de algumas funções.



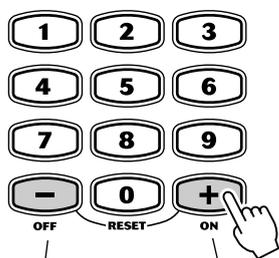
## 1 Selecione a função Talking.

Pressione o botão Overall repetidamente, se necessário, até que “TALKING” apareça no visor.



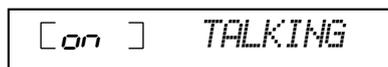
## 2 Defina a função Talking para ativada ou desativada, como desejar.

Use os botões [+]/[-] para ativar ou desativar a função Talking.



Talking desativada

Talking ativada



### NOTA

- A função Talking é definida automaticamente como configuração padrão.

A função Talking inclui as seguintes “mensagens”:

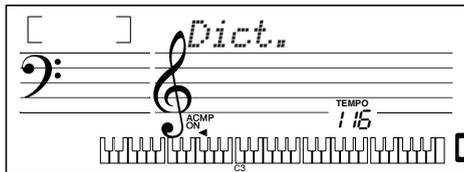
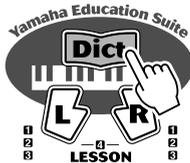
- DJ
- LESSON 1
- LESSON 2
- LESSON 3
- LESSON 4
- LESSON OFF (LIÇÃO DESATIVADA)
- OK
- Good (Bom)
- Very Good (Muito bom)
- Excellent (Excelente)
- Dictionary (Dicionário)



# Dicionário

O recurso Dicionário é essencialmente um “livro de acordes” integrado que mostra as notas individuais dos acordes. É ideal quando você sabe o nome de um certo acorde e deseja aprender rapidamente a tocá-lo.

## 1 Pressione o botão [Dict.].

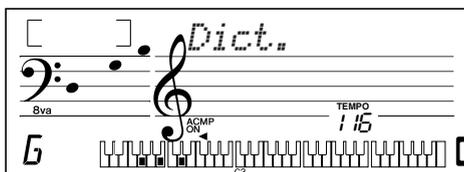


## 2 Especifique a nota principal do acorde.

Pressione a tecla no teclado que corresponda à nota principal do acorde desejado (como impresso no painel).



Pressionando esta tecla você seleciona a nota principal Sol.



## 3 Especifique o tipo de acorde (maior, menor, sétimo, etc.).

Pressione a tecla no teclado que corresponda ao tipo de acorde desejado (como impresso no painel).



Pressionando esta tecla, você seleciona o tipo de acorde de sétima maior (M7).

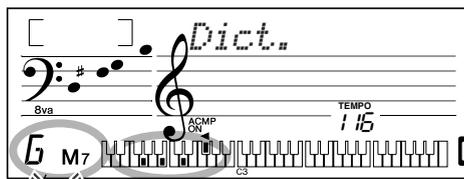


Nome do acorde (tônica e tipo)      Notas individuais de acorde (teclado)

O visor mostra o nome do acorde e as notas individuais — tanto na notação quanto no diagrama do teclado.

## 4 Toque o acorde.

Toque o acorde (como indicado no visor) na sessão ACMP do teclado. O nome do acorde pisca no visor (e uma melodia de “parabéns” é reproduzida) quando as notas corretas são pressionadas. (as inversões para muitos dos acordes são também reconhecidas).



Pisca quando as notas corretas são pressionadas.      Indica as notas a serem reproduzidas.

Para sair da função Dicionário, pressione o botão [Dict.] novamente.



# Como selecionar e reproduzir estilos

O modo Style oferece padrões dinâmicos de ritmo/acompanhamento – assim como as configurações de vozes apropriadas para cada padrão – para vários estilos de música popular.

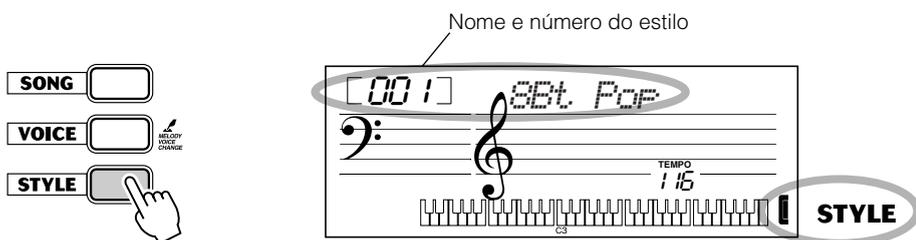
Um total de 100 estilos diferentes estão disponíveis em várias categorias diferentes. Cada estilo compõe-se de diferentes “seções” – Intro, Main A e B (com 2 fill-ins) e Ending (final) – permitindo que você acesse diferentes padrões de acompanhamento à medida que você exercita.

Os recursos de acompanhamento automático integrados nos ritmos acrescentam a emoção do suporte instrumental ao seu desempenho, permitindo que você controle o acompanhamento pelos acordes que você reproduz. O acompanhamento automático efetivamente divide o teclado em duas seções: O “upper” (alto), é utilizado para reproduzir uma linha da melodia, e o “lower” (baixo- rotulado “ACMP” acima no teclado, em F#2) serve para a função de acompanhamento automático.

O PSR-175/172 inclui, também, a conveniente função Dicionário. O Dicionário oferece uma “enciclopédia de acordes” integrada que ensina como reproduzir um acorde que você especifica mostrando as notas apropriadas no visor.

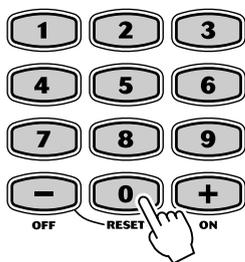
## Como selecionar e reproduzir um estilo

### 1 Pressione o botão [STYLE].



### 2 Selecione o número desejado do estilo.

Utilize o teclado numérico. Os estilos disponíveis estão relacionados no centro do painel.



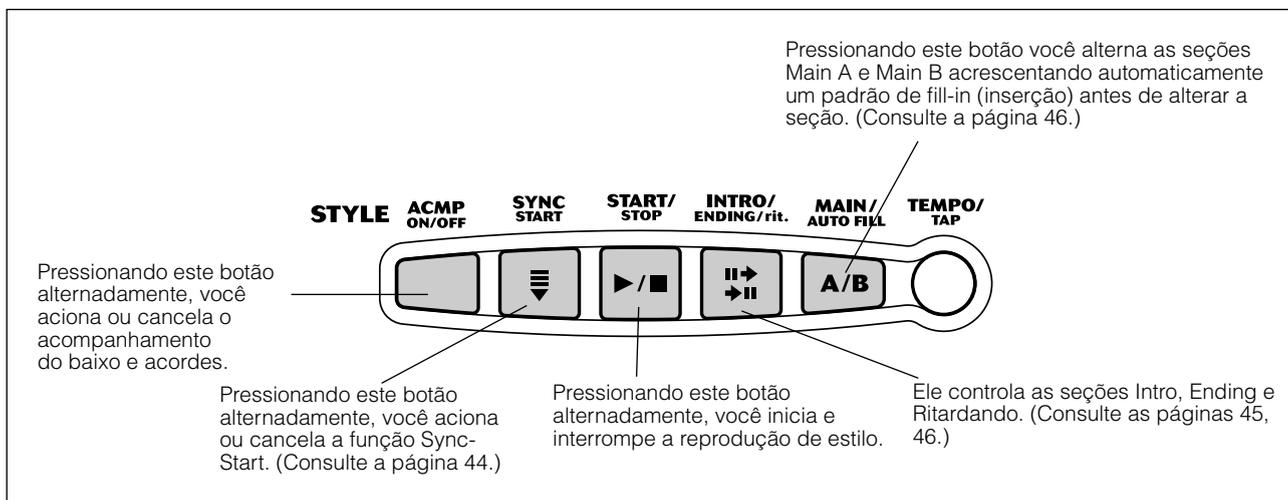
#### STYLE

<b>8 BEAT</b>	<b>010 16 BT POP</b>	<b>DANCE</b>
<b>001 8 BT POP</b>	<b>BALLAD</b>	<b>021 DANCE POP</b>
<b>002 8 BT UPTEMPO</b>	<b>011 8 BT BALLAD</b>	<b>022 TECHNO</b>
<b>003 8 BT STANDARD</b>	<b>012 EPIC BALLAD</b>	<b>023 EUROBEAT</b>
<b>004 8 BT SHUFFLE</b>	<b>013 PIANO BALLAD</b>	<b>024 HIP HOP</b>
<b>005 FOLKROCK</b>	<b>014 SOUL BALLAD</b>	<b>025 70S DISCO</b>
<b>006 POP ROCK</b>	<b>015 SLOW ROCK</b>	<b>DJ</b>
<b>007 CRYSTAL POP</b>	<b>016 6/8 BALLAD</b>	<b>026-030 DJ1-5</b>
<b>008 8 BT MEDIUM</b>	<b>017-019 HARP ARP1-3</b>	<b>ROCK</b>
<b>16 BEAT</b>	<b>020 MUSIC BOX</b>	<b>031 8 BT ROCK BLD</b>
<b>009 16 BT SHUFFLE</b>		<b>032 16 BT ROCK BLD</b>

Os números do estilo podem ser selecionados da mesma forma que os de vozes (23). Pode-se usar o teclado numérico para inserir o número do estilo diretamente ou usar os botões [+]/[-] para saltar para cima e para baixo entre os número de estilos.

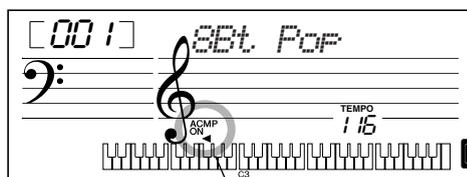
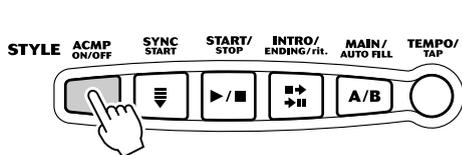
## Como reproduzir o acompanhamento

Quando o modo Style estiver ativado, os botões indicados no painel abaixo mostram os controles de estilo.



### 1 Pressione o botão [ACCOMPANIMENT ON/OFF].

Este aciona o acompanhamento automático.

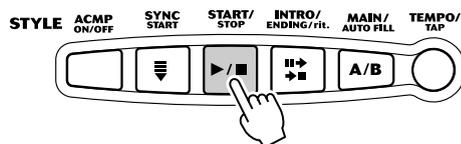


### 2 Inicie o acompanhamento.

Pode ser feito de uma das seguintes formas:

#### ■ Pressionando o botão [START/STOP]

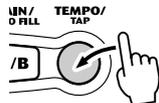
O ritmo começa a tocar imediatamente sem o baixo e os acordes de acompanhamento. A seção Main A ou B selecionada atualmente será reproduzida. (Você pode selecionar qualquer um pressionando repetidamente o botão [MAIN/AUTO FILL] antes de pressionar o botão [START/STOP].)



## Como selecionar e reproduzir estilos

### ■ Como usar o Tap Tempo para iniciar

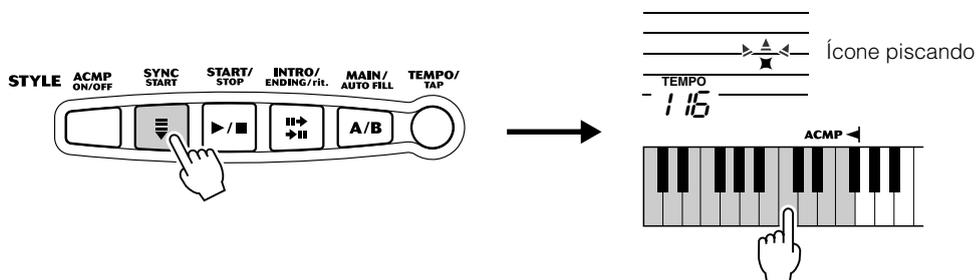
Este recurso prático permite que você desvie a velocidade (tempo) do acompanhamento automático e inicia automaticamente o acompanhamento na velocidade desviada.



Simplemente pressione o botão [TEMPO/TAP] quatro vezes (ou três vezes para um estilo de tempo 3/4) e o acompanhamento começa automaticamente no tempo em que você pressionou. Pode-se, também, mudar o tempo enquanto o acompanhamento estiver reproduzindo pressionando o botão [TEMPO/TAP] duas vezes no tempo desejado.

### ■ Como usar o Sync Start

O teclado PSR-175/172 também possui a função Sync-Start (Início Sincronizado), que permite iniciar o ritmo/accompanhamento pressionando apenas uma única tecla do teclado. Para utilizar o recurso Sync-Start, primeiro pressione o botão [SYNC-START] (o ícone pisca indicando que o recurso Sync-Start está em stand-by). Em seguida, pressione qualquer tecla na seção ACMP do teclado (ou qualquer tecla quando o acompanhamento estiver desativado).

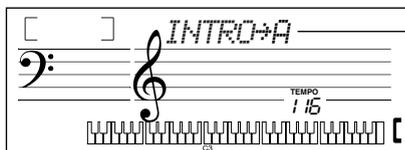


### Sobre o Beat Display

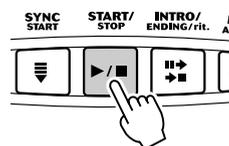
O ícone de bate-palmas no visor pisca em tempo com o tempo atual durante a reprodução de um estilo (ou música). O padrão do pisca fornece uma indicação visual do tempo e tempo do estilo ou da música. (Para obter mais informações, consulte a página 31.)

## Como começar um seção

Primeiramente, pressione o botão [MAIN/AUTO FILL] repetidamente, se necessário, para selecionar a seção (A ou B) que seguirá a seção Intro. Em seguida, pressione o botão [INTRO/ENDING] para definir Intro em standby.



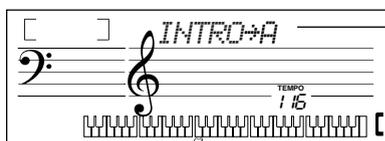
Indica que Intro está acionada e será seguida da sessão Main A.



Para realmente iniciar a sessão Intro e o acompanhamento, pressione o botão [START/STOP].

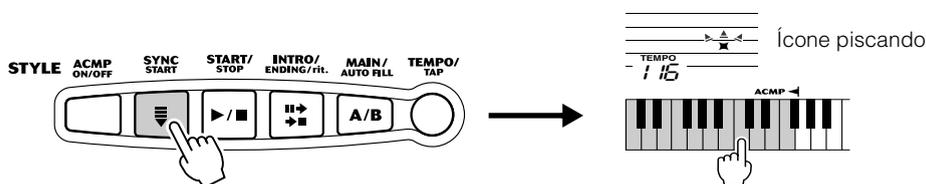
## Como utilizar Sync Start com a seção Intro

Primeiramente, pressione o botão [MAIN/AUTO FILL] repetidamente, se necessário, para selecionar a seção (A ou B) que seguirá a seção Intro. Em seguida, pressione o botão [INTRO/ENDING].



Indica que a seção Intro será seguida pela seção MAIN A.

Finalmente, pressione o botão [SYNC-START] para ativar Sync-Start e inicie a seção Intro e estilo tocando qualquer tecla da seção ACMP do teclado.



## 3 Altere os acordes usando o recurso de acompanhamento automático.

Tente reproduzir algumas acordes sucessivos com sua mão esquerda e observe como o acompanhamento do baixo e dos acordes se alteram em cada acorde que você toca.

### SUGESTÃO

- O botão [ACCOMPANIMENT ON/OFF] pode, também, ser usado para ativar ou desativar o acompanhamento baixo/acorde enquanto reproduz — permitindo que você crie intervalos rítmicos dinâmicos na sua apresentação.

### NOTA

- Os acordes reproduzidos na seção ACMP do teclado são, também, detectados e reproduzidos quando o acompanhamento é interrompido. Com efeito, isto oferece um "teclado dividido" com baixo e acordes à esquerda e a voz selecionada normalmente à direita.

## Como selecionar e reproduzir estilos

### 4 Interrompa o estilo.

Pode-se fazê-lo de três maneiras:

#### ■ Pressionando o botão [START/STOP]

O ritmo/acompanhamento é interrompido automaticamente.

#### ■ Utilizando a seção Ending (finalização)

Pressione o botão [INTRO/ENDING]. O estilo é interrompido assim que a seção Ending é finalizada.

#### ■ Pressionando o botão [SYNC START]

Ele interrompe o estilo e automaticamente ativa a seção Sync-Start, permitindo que você reinicie o estilo simplesmente tocando um acorde ou uma tecla na seção ACMP do teclado (ou qualquer tecla quando o acompanhamento estiver desativado).

#### NOTA

- Para que a seção Ending desacelere gradualmente (ritardando) à medida que toca, pressione o botão [INTRO/ENDING] duas vezes rapidamente.

## Como alterar o tempo

O tempo de reprodução da música (ou estilo) pode ser ajustado numa faixa de 40-240 bpm (batidas por minuto). Para obter instruções sobre como alterar o Tempo, consulte a página 31.

#### NOTA

- Cada estilo possui um tempo padrão ou normal. Quando a reprodução do estilo for interrompida e um estilo diferente selecionado, o tempo retornará para sua configuração padrão de estilo novo. Ao alternar estilos durante a reprodução, a configuração do último tempo será mantida. (Isto permite manter o mesmo tempo, mesmo quando os estilos forem alterados.)

#### SUGESTÃO

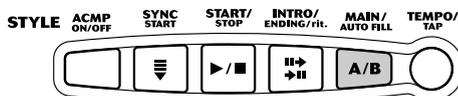
- Pode-se, também, usar a função prática Tap Tempo para alterar o tempo por "pressionando" um novo tempo em tempo real. (Consulte a página 44.)

## Seções de estilo (Main A, Main B) e Fill-ins

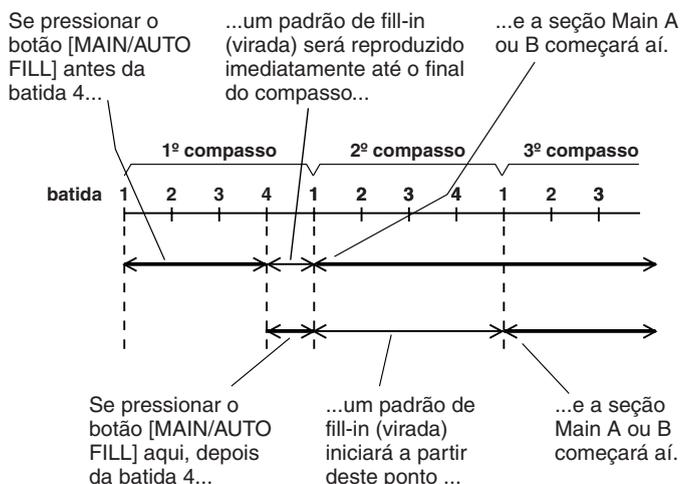
Enquanto estiver reproduzindo o estilo, você pode criar variações dinâmicas no ritmo e acompanhamento pressionando o botão [MAIN/AUTO FILL]. Isto alterna entre as seções Main A e Main B, reproduzindo automaticamente um padrão fill-in (inserção) para iniciar, suavemente, a próxima seção. Por exemplo, se a seção Main A estiver reproduzindo no momento, pressionando este botão você reproduz automaticamente um padrão fill-in (inserção), seguida da seção Main B. Pode-se, também, selecionar qualquer uma das seções, Main A ou B, para iniciar, pressionando o botão [MAIN/AUTO FILL] antes de iniciar o estilo.

#### NOTA

- Os padrões de fill-in não estão disponíveis quando um dos estilos Pianist (#081 - #100) estiver selecionado.



## Sobre os padrões de Fill-in (inserção)

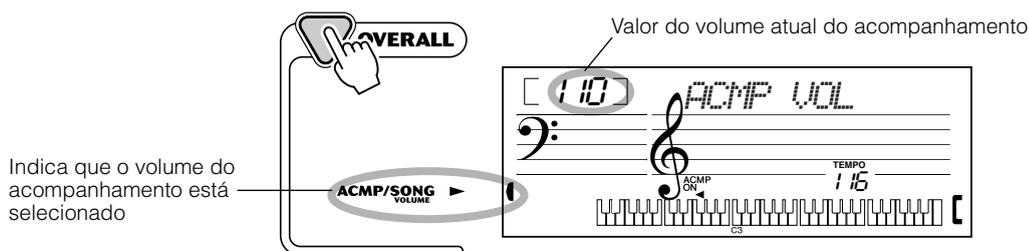


## Como ajustar o volume de acompanhamento

O volume da reprodução do acompanhamento pode ser ajustado. Esse controle de volume afeta somente o volume do estilo. A faixa de volume é 000 - 127.

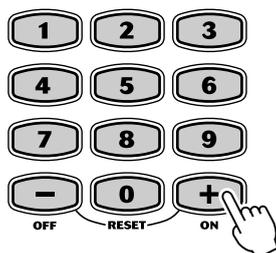
### 1 Seleccione a função Volume do Acompanhamento no menu Geral.

Pressione o botão [OVERALL] repetidamente, se necessário, até o "ACMP VOL" aparecer no visor.



### 2 Altere o valor.

Use o teclado numérico para definir o valor desejado do volume do acompanhamento (000 - 127). Pode usar também os botões [+]/[-] para aumentar ou diminuir o valor. Mantendo qualquer botão pressionado continuamente você aumenta ou diminui o número.



#### NOTA

- O volume do acompanhamento não pode ser alterado a menos que o modo Style esteja ativado.

#### Como redefinir o valor do volume do acompanhamento

Se você mudou a configuração do Volume do Acompanhamento, é possível restaurar a configuração padrão instantaneamente de "110" pressionando simultaneamente os botões [+]/[-] (quando o volume do acompanhamento estiver selecionado).





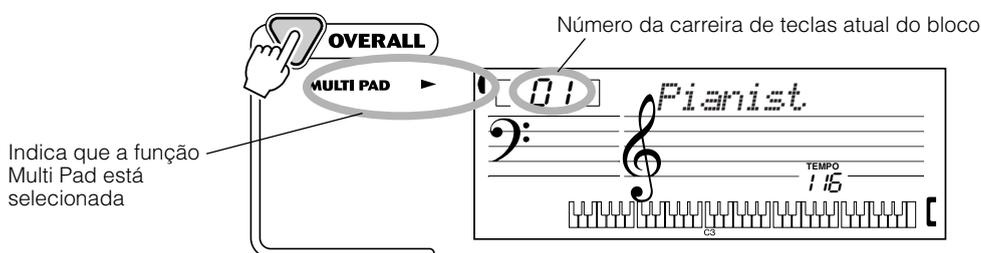


## Multi Pads (Blocos múltiplos)

Esses blocos convenientes permitem que você acione instantaneamente as várias frases musicais e rítmicas à medida que toca o PSR-175/172. Existe um total de 40 diferentes sons ou frases (10 carreiras de teclas, com quatro sons de blocos para cada carreira de teclas). As frases são reproduzidas na mesma velocidade que as configurações de Tempo, e elas alteram também harmoniosamente junto com o acompanhamento de acordes (tanto no modo Style como no Song).

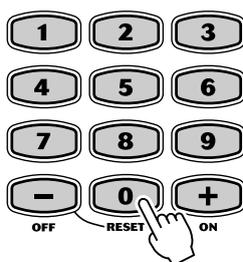
### 1 Selecione a função Pad (Bloco) no menu Geral.

Pressione o botão [OVERALL], repetidamente, se necessário, até o "MULTI PAD" aparecer no visor.



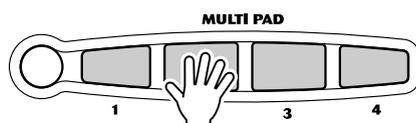
### 2 Selecione a carreira de teclas desejada.

Use o teclado numérico para selecionar o número da carreira de teclas desejada (1 - 10). Pode usar também os botões [+]/[-] para aumentar ou diminuir o valor. Mantendo qualquer botão pressionado continuamente você aumenta ou diminui o número. Para obter uma lista completa das carreiras de teclas disponíveis e seus conteúdos, consulte a página 58.



### 3 Reproduza o Multi Pads.

Pressione um dos blocos. A frase é tocada sem interrupção até o termino. Pressionando-o repetidamente (antes que a frase tenha sido reproduzida completamente), você cria um efeito "gagueira" (stutter).



No modo Style, os sons do tipo melódico acompanham corretamente as mudanças de acordes. Todos os sons são reproduzidos na duração perfeita com a configuração de Tempo atual. Quando o One Touch Setting (página 26) estiver ativado, as carreiras de teclas no Multi Pad apropriado para o estilo selecionado serão acessadas automaticamente. Isto se aplica aos recursos de DJ e Portable Grand também.

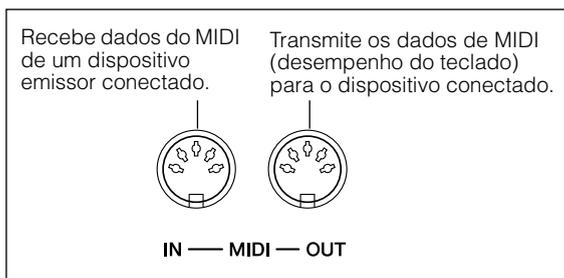
#### NOTA

- Em DJ GAME, você pode reproduzir os Multi Pads e também o teclado.



# MIDI

**O PSR-175/172 inclui também terminais MIDI, permitindo a interface do PSR-175/172 com outros instrumentos e dispositivos MIDI.**



## ■ Sobre MIDI

MIDI (Interface digital para Instrumento musical) é um padrão mundial que está integrado em muitos instrumentos musicais eletrônicos e outros dispositivos digitais relacionados à música, permitindo que sejam conectados e se “comuniquem” entre eles.

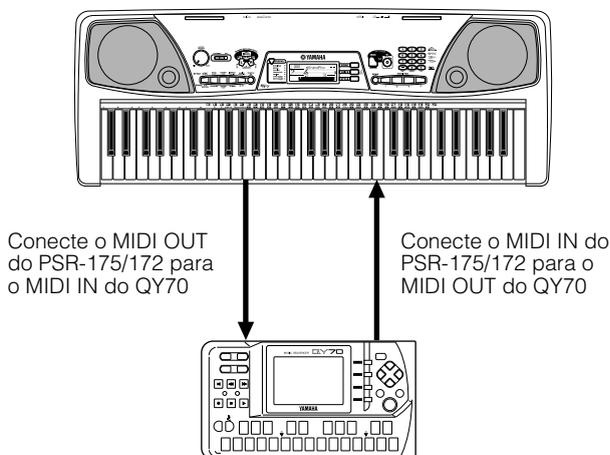
Para que dois instrumentos MIDI se comuniquem, eles devem estar conectados por cabos MIDI. Num exemplo básico, os terminais MIDI IN e MIDI OUT do PSR-175/172 poderiam estar conectados aos terminais MIDI OUT e MIDI IN a partir de um seqüenciador, permitindo que você grave e reproduza os dados do desempenho do PSR-175/172.

Os instrumentos se comunicam enviando “mensagens” ou dados MIDI. Normalmente, o instrumento emissor atribui os dados a um dos 16 canais MIDI, em seguida, transmite-os via cabo MIDI. Entretanto, o cabo em si não é dividido em 16 canais. Exatamente como um aparelho de televisão que recebe programas em diferentes canais, cabe ao instrumento receptor “sintonizar” com o canal MIDI correto. Se os canais emissor e receptor nos respectivos instrumentos não forem compatíveis, o instrumento receptor poderá não reconhecer ou responder ao aparelho emissor.

## ■ Como usar o MIDI?

No exemplo a seguir de aplicação simples mas poderosa do MIDI, o QY-70 Music Sequencer da Yamaha é utilizado para gravar e reproduzir dados de desempenho reproduzidos no teclado PSR-175/172.

**Antes de realmente gravar no seqüenciador, pressione o botão [ACCOMPANIMENT ON/OFF] uma ou duas vezes para certificar-se de que as configurações atuais sejam enviadas.**



### NOTA

- No PSR-175/172, os canais a seguir (total oito) são acionados para a recepção da MIDI: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 10. Os canais de transmissão da MIDI são anexados aos seguintes dados:
  - Cn. 1 : Teclado, harmonia
  - Cn. 2 : Baixo
  - Cn. 3 : Acorde
  - Cn. 4 - 7 : Outros
  - Cn. 10 : Ritmo
- As partes que foram gravadas usando o PSR-175/172 também devem ser reproduzidas do PSR-175/172. Os dados poderão não ser reproduzidos como previsto ao usar outras fontes de sons (como os sons internos do QY70). Também, a fonte de som conectada pode soar em oitavo diferente daquele originalmente reproduzido no PSR-175/172.
- Os dados da MIDI não podem ser transmitidos durante a reprodução do som.
- Evite usar os cabos MIDI de 15 metros ou mais longos, pois isso poderia resultar em erros na MIDI.

### NOTA

- Como visualizar a Notação do Canal 1 MIDI**
- O PSR-175/172 inclui uma função especial que permite visualizar as notas dos dados MIDI (somente canal 1) no visor.



# Solução de problemas

Problema	Possível causa e solução
Ao ativar ou desativar o PSR-175/172, um ruído de estalo é produzido temporariamente.	Isso é normal e indica que o PSR-175/172 está recebendo energia elétrica.
Ao usar um telefone celular, um ruído é produzido.	O uso de telefone celular próximo ao PSR-175/172 pode causar interferência. Para evitar isso, desligue o celular ou use-o depois, distante do PSR-175/172.
O som das vozes e ritmos parecem incomuns ou estranhos.	A bateria está muito fraca. Substitua as baterias. (Consulte a página 8.)
Não há som mesmo quando o teclado esteja sendo tocado ou quando uma música esteja sendo reproduzida.	Verifique se não há nada conectado à saída PHONES/OUTPUT no painel traseiro. Quando um aparelho de fones de ouvido estiver conectado nessa saída, nenhum som será emitido.
Ao reproduzir um dos estilos Pianist (#081 - #100), o ritmo não pode ser ouvido.	Isso é normal. Os estilos Pianist não incluem percussão ou baixo — apenas acompanhamento de piano. O acompanhamento do estilo só pode ser ouvido quando este estiver definido em ON (ativado) e as notas serão reproduzidas na seção de acompanhamento automático do teclado.
O acompanhamento automático não desliga mesmo quando o botão [ACCOMPANIMENT ON/OFF] é pressionado.	Certifique-se de que o modo Style esteja ativado antes de usar o acompanhamento automático. Pressione o botão [STYLE] para acionar as operações de estilo.
Nem todas as notas são ouvidas quando um número de notas é tocado simultaneamente.	Muitas teclas pressionadas ao mesmo tempo. O PSR-175/172 é polifônico até um máximo de 16 notas.
As teclas na seção à direita do teclado não emitem nenhum som.	Ao usar a função Dicionário (página 41), as teclas na seção à direita são usadas somente para inserir nota principal de acorde e tipo.
O acompanhamento não emite som corretamente.	Certifique-se de que o volume do acompanhamento (página 47) tenha sido definido no nível apropriado.
O som do Multi Pad é cortado ou soa estranho.	O PSR-175/172 é polifônico até um máximo de 16 notas. Se um estilo ou música for reproduzido ao mesmo tempo que um Multi Pad, algumas notas /sons do Multi Pad poderão ser omitidas (ou "roubadas") do acompanhamento ou música.
O som da voz varia de nota para nota.	O método de geração de sons AWM utiliza várias gravações (amostras) de um instrumento existente no teclado, portanto, o som real da voz pode parecer levemente diferente de nota para nota.
As notas mostradas nas pautas musicais e o diagrama do teclado no visor não correspondem às notas realmente tocadas.	Quando o acompanhamento automático estiver acionado, o visor mostra as notas específicas dos acordes que você toca na seção de acompanhamento automático do teclado. Se você tocar um acorde simples de um dedo, ou uma inversão de acordes, o acorde correspondente será exibido corretamente — mesmo que o visor não corresponda exatamente às notas pressionadas.



# Índice

<b>A</b>			
A-B Repeat .....	33		
Acompanhamento automático .....	48		
Acorde .....	49		
Acordes Fingered.....	48		
Acordes Single Finger .....	48		
Adaptador AC .....	8		
<b>B</b>			
Barra da função global.....	19		
Baterias .....	8		
Botão DEMO.....	18		
Botão Overall (Global) .....	21		
Both Hands (Ambas as mãos) .....	34		
Botões +/- .....	24		
<b>C</b>			
Conector PHONES/OUTPUT .....	9		
Conectores acessórios.....	9		
<b>D</b>			
Dicionário .....	41		
DJ.....	22		
Drum Kit.....	25		
<b>E</b>			
Ending (finalização).....	46		
Especificações.....	59		
Estilos, como selecionar e reproduzir.....	42		
Exibição de batidas.....	31		
<b>F</b>			
Fill-in (inserção) .....	46		
Fones de ouvido.....	9		
<b>I</b>			
Indicações do visor .....	19		
Indicador.....	19		
Intervalo.....	50		
Intro .....	43		
Inversão.....	48		
<b>L</b>			
Lesson (Lição) .....	34		
Lista de estilos & Multi pads .....	58		
Lista de vozes.....	55		
Lista do conjunto de percussão .....	57		
<b>M</b>			
Main A/B.....	46		
Melody Voice Change.....	30		
Metrônomo.....	21		
MIDI .....	52		
MIDI, sobre.....	52		
Minus One.....	34		
Multi Fingering (Dedilhação múltipla) .....	48		
Multi Pads (Blocos múltiplos) .....	51		
Músicas, como selecionar e reproduzir .....	29		
<b>N</b>			
Nomes de acordes .....	50		
Nota principal (tônica) .....	41, 48		
<b>O</b>			
One Touch Setting (OTS).....	26		
<b>P</b>			
Piano portátil.....	20		
<b>S</b>			
Seções (Estilo) .....	46		
Solução de problemas .....	53		
Song Controls .....	32		
Song Volume .....	32		
Suporte para partituras .....	9		
SUSTAIN.....	9		
Sync Start.....	44		
<b>T</b>			
Tabela de execução de MIDI .....	60		
Tabela de vozes DJ.....	25		
Talking .....	40		
Tap Tempo.....	44		
Teclado numérico.....	24		
Tempo (estilo).....	46		
Tempo (música) .....	31		
Time Signature (Tempo) .....	21		
Timing (Duração).....	34		
Tipo de acorde.....	41		
Transpose .....	27		
Tuning .....	28		
<b>V</b>			
Volume do acompanhamento .....	47		
Vozes divididas.....	25		
Vozes duplas .....	25		
Vozes harmônicas.....	25		
Vozes, como selecionar e reproduzir .....	23		
<b>W</b>			
Waiting (Espera).....	34		



# Voice List/Lista de vozes/ Liste des voix/Lista de voces

The following voices can be selected when the Voice mode is active, or when the Voice Change function is on. They can also be selected by a connected MIDI device; the corresponding bank select messages are: MSB = 00H, LSB = 70H.

When selecting voices via MIDI:

\* The Harmony voices (#059 - #068) and Echo voices (#079 - #088) are sounded without the respective harmony and echo effects.

As seguintes vozes podem ser selecionadas quando o modo Voz estiver ativo ou quando a função Voice Change estiver ligada. Elas podem também ser selecionadas por um dispositivo MIDI conectado; as mensagens correspondentes da seleção do banco são: MSB = 00H, LSB = 70H.

Ao selecionar vozes por meio do MIDI:

\* As vozes Harmony (059 - 068) e Echo (079 - 088) soam sem os respectivos efeitos de harmonia e eco.

Les voix suivantes peuvent être sélectionnées lorsque le mode Voice est activé ou lorsque la fonction Voice Change est choisie. Elles peuvent aussi être sélectionnées par un périphérique MIDI connecté ; les messages correspondants sélectionnés par la banque sont les suivants : MSB = 00H, LSB = 70H.

Lors de la sélection des voix par le biais du MIDI :

\* Les voix Harmony (n° 059 à 068) et Echo (n° 079 à 088) sont reproduites en l'absence des effets d'écho et d'harmonie correspondants.

Se pueden seleccionar las siguientes voces cuando el modo Voice o la opción Voice Change están activados. También se pueden seleccionar con un dispositivo MIDI conectado; los mensajes correspondientes de selección de bancos son los siguientes: MSB = 00H, LSB = 70H.

Cuando se seleccionan voces a través de MIDI:

\* Las voces de armonía (n° 059 a 068) y de eco (n° 079 a 088) suenan sin los efectos respectivos de armonía y eco.

## ● Panel Voice List/Lista de vozes do painel/Liste des voix de panneau/Lista de voces del pane

Voice#	MIDI Program Change#	Voice Name	Used Notes
<b>PIANO</b>			
001	0	GRAND PIANO	2
002	1	HONKY-TONK	2
003	2	E PIANO 1	2
004	3	E PIANO 2	2
005	4	E PIANO 3	2
006	5	E PIANO 4	2
007	6	HARPSICHORD	2
008	7	CLAVI	1
009	8	CELESTA	1
<b>ORGAN</b>			
010	9	VIBRATO OFF	2
011	10	VIBRATO ON	2
012	11	HARMONY OFF	2
013	12	HARMONY ON	2
014	13	ATTACK OFF	2
015	14	ATTACK ON	2
016	15	WAVE OFF	2
017	16	WAVE ON	2
018	17	PIPE ORGAN	2
019	18	ACCORDION	2
020	19	HARMONICA	1
<b>GUITAR/BASS</b>			
021	20	SOFT GUITAR	1
022	21	FOLK GUITAR	1
023	22	12ST GUITAR	2
024	23	JAZZ GUITAR	1
025	24	E GUITAR	2
026	25	DIST GUITAR	2
027	26	WOOD BASS	1
028	27	FINGER BASS	1
029	28	SLAP BASS	1
<b>STRINGS/MALLET</b>			
030	29	STRINGS	1
031	30	VIOLIN	1
032	31	CELLO	1
033	32	HARP	1
034	33	SITAR	1
035	34	BANJO	1
036	35	VIBRAPHONE	1
037	36	MARIMBA	1
038	37	STEEL DRUMS	1
<b>WIND</b>			
039	38	TRUMPET	1
040	39	TROMBONE	1
041	40	MUTE TRPET	1
042	41	FRENCH HORN	1
043	42	BRASS SECT	1
044	43	ALTO SAX	1
045	44	TENOR SAX	1
046	45	OBOE	1
047	46	CLARINET	1
048	47	FLUTE	1
049	48	PAN FLUTE	1
<b>SYNTHESIZER</b>			
050	49	THICK LEAD	2
051	50	SIMPLE LEAD	1
052	51	THICK SAW	2

Voice#	MIDI Program Change#	Voice Name	Used Notes
053	52	SIMPLE SAW	1
054	53	SYNTH BASS	1
055	54	SY STRINGS	1
056	55	SY BRASS	2
057	56	SLOW STRS	1
058	57	CHORUS	1
<b>HARMONY</b>			
059	58	PIANO TRIO	3
060	59	PNO COUNTRY	2
061	60	E PNO TRIO	3
062	61	HARPSI TRIO	3
063	62	E ORG TRIO	3
064	63	VIBES DUET	2
065	64	TRP DUET	2
066	65	HORN DUET	2
067	66	CLARINET TR	3
068	67	FLUTE DUET	2
<b>SPLIT</b>			
069	68	WD BASS/PNO	1
070	69	STRINGS/PNO	1
071	70	FN BA/E PNO	1
072	71	HARP/VIOLIN	1
073	72	HORN/TRP	1
<b>SUSTAIN</b>			
074	73	SUS PIANO	1
075	74	SUS E PNO1	1
076	75	SUS E PNO2	1
077	76	SUS VIBRAPHONE	1
078	77	SUS STRINGS	1
<b>ECHO</b>			
079	78	PIANO	1
080	79	E PIANO	1
081	80	HARPSICHORD	1
082	81	CELESTA	1
083	82	FOLK GUITAR	1
084	83	BANJO	1
085	84	VIBRAPHONE	1
086	85	MARIMBA	1
087	86	STEEL DRUMS	1
088	*1	DRUM KIT	1
<b>DUAL</b>			
089	88	PNO CONCE	2
090	89	E PNO CONCE	2
091	90	FAIRY LAND	2
092	91	MOOD GUITAR	2
093	92	RICH GUITAR	2
094	93	HOT ORGAN	2
095	94	EXCEL VIOLIN	2
096	95	CRYSTAL	2
097	96	STAR SHIP	2
<b>DJ Voice</b>			
098	97	DJ VOICE 1	1
099	98	DJ VOICE 2	1
<b>DRUMS</b>			
100	*2	DRUM KIT	1

\*1 MSB=7FH, LSB=00H, Prg Ch#=1

\*2 MSB=7FH, LSB=00H, Prg Ch#=2

## Voice List/Lista de vozes/ Liste des voix/Lista de voces

The following voices cannot be directly selected from the panel controls; they are special voices programmed into the songs of the PSR-175/172 and are selected automatically in song playback. However, they can be selected by a connected MIDI device; the corresponding bank select messages are: MSB = 00H, LSB = 00H.

As seguintes vozes não podem ser selecionadas diretamente nos painéis de controle; são vozes especiais programadas nas músicas do PSR-175/172 e são selecionadas automaticamente na reprodução de músicas. Contudo, podem ser selecionadas por um dispositivo MIDI conectado; as mensagens correspondentes da seleção do banco são: MSB = 00H, LSB = 00H.

Les voix suivantes ne peuvent être directement sélectionnées à partir des commandes du panneau ; ce sont des voix spéciales, programmées dans les morceaux du PSR-175/172, qui sont automatiquement sélectionnées lors de la reproduction du morceau. Toutefois, elles peuvent être sélectionnées par un dispositif MIDI connecté. Dans ce cas, les messages correspondants sélectionnés par la banque sont les suivants : MSB = 00H, LSB = 00H.

Las voces que se indican a continuación no se pueden seleccionar directamente desde los controles del panel; son voces especiales programadas en las canciones del PSR-175/172 y se seleccionan automáticamente en la reproducción de las mismas. No obstante, se pueden seleccionar con un dispositivo MIDI conectado; los mensajes correspondientes de selección de bancos son los siguientes: MSB = 00H, LSB = 00H.

MIDI Program Change#	Voice Name	Used Notes
0	Piano	1
3	Honky-tonk Piano	2
4	Electric Piano 1	2
5	Electric Piano 2	2
6	Harpsichord	1
7	Clavi	1
8	Celesta	1
11	Vibraphone	1
12	Marimba	1
16	Electric Organ 1	2
17	Electric Organ 2	2
19	Pipe Organ	2
21	Accordion	1
22	Harmonica	1
23	Wave Organ	2
24	Soft Guitar	1
25	Folk Guitar	1
26	Jazz Guitar	1
27	Electric Guitar	1
28	12Strings Guitar	2
29	Rich Guitar	2
30	Distortion Guitar	1
32	Wood Bass	1
33	Finger Bass	1
34	Mute Bass	1
36	Slap Bass	1
38	Synth Bass	1
40	Violin	1
42	Cello	1
46	Harp	1
49	Strings	1
51	Synth Strings	1
52	Choir	1
56	Trumpet	1
57	Trombone	1
59	Muted Trumpet	1
60	French Horn	1
61	Brass Section	1
63	Synth Brass	1
65	Alto Sax	1
66	Tenor Sax	1
68	Oboe	1

MIDI Program Change#	Voice Name	Used Notes
71	Clarinet	1
73	Flute	1
75	Pan Flute	1
80	Lead	1
81	Sawtooth	1
88	Piano Concerto	2
89	Electric Piano Concerto	2
90	Fairy land	2
91	Hot Organ	2
92	Mood Guitar	2
93	Excel Violin	2
94	Star ship	2
95	Slow Strings	1
98	Crystal	2
104	Sitar	1
105	Banjo	1
114	Steel Drums	1
123	Wood Bass / Piano	1
124	Strings / Piano	1
125	Finger Bass / Electric Piano	1
126	Harp / Violin	1
127	Horn / Trumpet	1



# Drum Kit List/Lista do conjunto de percussão/ Liste des kits de percussion/Lista de juegos de batería

- Each percussion voice uses one note.
- The MIDI Note # and Note are actually one octave lower than listed. For example, the "Bass Drum 2" (Note# 36/Note C1) corresponds to (Note# 24/Note C0).
- Voices with the same Alternate Note Number (\*1 ... 2) cannot be played simultaneously. (They are designed to be played alternately with each other.)
- Cada voz de percussão usa uma nota.
- As Nota # e Nota do MIDI estão, de fato, uma oitava abaixo do que é ouvido. Por exemplo, "Bass Drum 2" (Nota 36/Nota C1) corresponde a (Nota 24/Nota C0).
- As vozes com o mesmo Número de nota alternada (\*1 ... 2) não podem ser executadas simultaneamente. (Elas foram projetadas para serem executadas alternando uma com a outra.)
- Chaque voix de percussion utilise une note unique.
- Le numéro de note MIDI (Note #) et la note MIDI se situent en réalité à une octave inférieure à celle qui est indiquée dans la liste. Par exemple, la voix « Bass Drum 2 » (Note# 36 / Note C1) correspond à la Note# 24 / Note C0.
- Les voix portant un même numéro de note alternative (\*1 ... 2) ne peuvent pas être jouées simultanément. (Elles sont en effet conçues pour être interprétées en alternance.)
- Cada sonido de percusión utiliza una nota.
- El nº de nota MIDI y la nota son en realidad una octava menos de lo que aparece en la lista. Por ejemplo, "Bass Drum 2" (nota nº 36/nota Do1) corresponde a la nota nº 24/nota Do0).
- Los sonidos con el mismo número alterno de nota (\*1 ... 2) no pueden tocarse simultáneamente. (Están diseñados para tocarse alternativamente el uno con el otro.)

Bank MSB#		127	
Bank LSB#		0	
Program Change#			
0			
Keyboard	Alternate	Drum Kit	
Note#	Note	assign	
12	C	-1	
13	C#	-1	
14	D	-1	
15	D#	-1	Hi Q
16	E	-1	
17	F	-1	Scratch H
18	F#	-1	Scratch L
19	G	-1	
20	G#	-1	
21	A	-1	
22	A#	-1	
23	B	-1	
24	C	0	
25	C#	0	
26	D	0	
27	D#	0	Brush Slap
28	E	0	Reverse Cymbal
29	F	0	
30	F#	0	Electronic Bass Drum
31	G	0	
32	G#	0	Electronic Snare Drum
33	A	0	
34	A#	0	
35	B	0	Bass Drum 1
36	C	1	Bass Drum 2
37	C#	1	Rim Shot
38	D	1	Snare Drum 1
39	D#	1	Electronic Floor Tom
40	E	1	Snare Drum 2
41	F	1	Floor Tom
42	F#	1 1	Hi-hat Closed
43	G	1	Electronic Low Tom
44	G#	1 1	Hi-Hat Pedal
45	A	1	Low Tom
46	A#	1 1	Hi-Hat Open
47	B	1	Electronic Mid Tom
48	C	2	Mid Tom
49	C#	2	Crash Cymbal
50	D	2	High Tom
51	D#	2	Ride Cymbal 1
52	E	2	Electronic High Tom
53	F	2	Ride Cymbal Cup
54	F#	2	Tambourine
55	G	2	Splash Cymbal
56	G#	2	Cowbell
57	A	2	
58	A#	2	
59	B	2	Ride Cymbal 2
60	C	3	Bongo H
61	C#	3	Bongo L
62	D	3	Conga H Mute
63	D#	3	Conga H Open
64	E	3	Conga L
65	F	3	Timbale H
66	F#	3	Timbale L
67	G	3	Agogo H
68	G#	3	Agogo L
69	A	3	
70	A#	3	
71	B	3	
72	C	4	
73	C#	4	Guiro Short
74	D	4	Guiro Long
75	D#	4	Claves
76	E	4	
77	F	4	
78	F#	4	
79	G	4	
80	G#	4 2	Triangle Mute
81	A	4 2	Triangle Open
82	A#	4	Shaker
83	B	4	
84	C	5	Bell Tree
85	C#	5	Electronic Bass Drum A
86	D	5	Electronic Bass Drum B
87	D#	5	Electronic Bass Drum C
88	E	5	Electronic Snare Drum A
89	F	5	Electronic Snare Drum B
90	F#	5	Electronic Rim Shot
91	G	5	Reverse Pulse
92	G#	5	Hand Clap
93	A	5	Orchestra Hit
94	A#	5	Scratch 1
95	B	5	Scratch 2
96	C	6	Scratch 3



# Style List & Multi pads/Lista de estilos & Multi pads/ Liste des styles et Multi pads/Lista de estilos y Multi pads

## ● Style List/Lista de estilos/Liste des styles/Lista de estilos

No.	Style Name
<b>8BEAT</b>	
1	8Beat Pop
2	8Beat Uptempo
3	8Beat Standard
4	8Beat Shuffle
5	Folkrock
6	Pop Rock
7	Crystal Pop
8	8Beat Medium
<b>16BEAT</b>	
9	16Beat Shuffle
10	16Beat Pop
<b>BALLAD</b>	
11	8Beat Ballad
12	Epic Ballad
13	Piano Ballad
14	Soul Ballad
15	Slow Rock
16	6/8 Ballad
17	Harp Arpeggio 1
18	Harp Arpeggio 2
19	Harp Arpeggio 3
20	Music Box
<b>DANCE</b>	
21	Dance Pop
22	Techno
23	Eurobeat
24	Hip Hop
25	70s Disco

No.	Style Name
<b>DJ</b>	
26	Euro Techno
27	Funky Trip Hop
28	Pop Reggae
29	Acid House
30	Shakin'
<b>ROCK</b>	
31	8Beat Rock Ballad
32	16Beat Rock Ballad
33	Hard Rock
34	Rock Shuffle
35	6/8 Heavy Rock
36	US Rock
<b>ROCK &amp; ROLL</b>	
37	Rock & Roll
38	Boogie
39	Twist
<b>RHYTHM &amp; BLUES</b>	
40	R&B
41	Funk
42	Soul
43	Gospel Shuffle
44	6/8 Gospel
45	4/4 Blues
<b>JAZZ</b>	
46	Jazz Ballad
47	Jazz Waltz
48	Fusion
49	Big Band Swing

No.	Style Name
50	Big Band Ballad
51	Jazz Quartet
52	Dixieland
<b>COUNTRY &amp; WESTERN</b>	
53	Bluegrass
54	2/4 Country
55	Country Ballad
56	Country Shuffle
<b>BALLROOM</b>	
57	Rhumba
58	Tango Continental
59	Jive
<b>MARCH &amp; WALTZ</b>	
60	March
61	6/8 March
62	Light March
63	Crystal March
64	Polka
65	Standard Waltz
66	German Waltz
67	Viennese Waltz
68	Crystal Waltz
69	Orchestra Waltz 1
70	Orchestra Waltz 2
71	Music Box Waltz
<b>LATIN</b>	
72	Bossa Nova
73	Salsa
74	Samba

No.	Style Name
75	Mambo
76	Beguine
77	Merengue
78	Bolero Lento
<b>CARIBBEAN</b>	
79	Reggae 1
80	Reggae 2
<b>PIANIST</b>	
81	2beat
82	Stride
83	Concerto
84	8beat
85	Honky-Tonk
86	Piano Ballad
87	Pop Ballad
88	Arpeggio 1
89	Arpeggio 2
90	Dance Pop
91	Rock & Roll
92	Tight Rock
93	Swing
94	Jazz Waltz
95	Ragtime
96	Beguine
97	Cha Cha
98	March
99	6/8 March
100	Galop

## ● Multi pads/Multi pads/Multi pads/Multi pads

Bank No.	Bank Name
1	Pianist
2	Twinkle
3	Organ Play
4	Guitar Play
5	Percussion
6	Drums
7	DJ Drums
8	DJ
9	Techno
10	1234



# Specifications/Especificações/ Spécifications/Especificaciones

## Keyboard

61 standard-size keys (C1 - C6)

## Display

Large multi-function LCD display

## Setup

STANDBY/ON  
MASTER VOLUME : MINI-MAX

## Panel controls

Overall, SONG, VOICE, STYLE, DEMO, POTABLE  
GRAND, DJ, METRONOME, Dict., L, R, TEMPO/TAP  
numeric keypad (0 - 9, +, -)

## Voices

100 panel voices (max. polyphony: 16)

## Effects

Dual (Included in Voice),  
Harmony/Echo (Included in Voice),  
Split (Included in Voice),  
Sustain

## Auto Accompaniment

100 styles

**Fingering:** Multi Fingering

**Sections:** Intro, Main A, B, Ending, Fill

## Overall controls

Multi Pad, Grade, Talking, Transpose, Tuning, Accompaniment Volume, Song Volume, Metronome Volume

## Style controls

Acmp On/Off, Sync-Start, Start, Stop, Intro/Ending/rit., Main A, B (Auto Fill)

## Song controls

Start, Stop, Pause, A-B Repeat, Fast Forward, Rewind, Melody Voice Change

## One Touch Setting

1/style, 1/song

## Multi Pads

4 pads x 10 banks

## Yamaha Education Suite

Dictionary, Lesson 1-4

## Preset songs

100 songs

## Amplifier

2.0W + 2.0W

## MIDI

IN/OUT

## Auxiliary jacks

PHONES/OUTPUT, DC IN 12V, MIDI IN/OUT, SUSTAIN

## Speakers

12cm x 2

## Power consumption

UL/CSA 6.8W, CE7.5W (when using PA-3B power adaptor)

## Power supply

Adaptor: Yamaha PA-3C or PA-3B AC power adaptor  
Batteries: Six "D" size, R20P(LR20) or equivalent batteries

## Dimensions

931 x 348.8 x 127.9 mm  
(36-2/3" x 13-3/4" x 5-1/16")

## Weight

4.4kg (9 lbs., 11 oz.)

## Supplied accessories

Music Rest, Owner's Manual, Song Book

---

## Optional accessories

Headphones: HPE-150  
AC power adaptor: PA-3C or PA-3B  
Keyboard stand: L-2L, L-2C

---

\* Specifications and descriptions in this owner's manual are for information purposes only. Yamaha Corp. reserves the right to change or modify products or specifications at any time without prior notice. Since specifications, equipment or options may not be the same in every locale, please check with your Yamaha dealer.

\* As especificações e descrições neste manual do proprietário têm somente fim informativo. A Yamaha Corp. reserva-se o direito de alterar ou modificar produtos ou especificações a qualquer momento, sem notificação prévia. Uma vez que as especificações, os equipamentos ou opções podem não ser os mesmos em cada locação, verifique esses dados com o seu fornecedor Yamaha.

\* Les caractéristiques techniques et les descriptions du mode d'emploi ne sont données que pour information. Yamaha Corp. se réserve le droit de changer ou modifier les produits et leurs caractéristiques techniques à tout moment sans aucun avis. Du fait que les caractéristiques techniques, les équipements et les options peuvent différer d'un pays à l'autre, adressez-vous au distributeur Yamaha le plus proche.

\* Las especificaciones y descripciones de este manual del propietario tienen sólo el propósito de servir como información. Yamaha Corp. se reserva el derecho a efectuar cambios o modificaciones en los productos o especificaciones en cualquier momento sin previo aviso. Puesto que las especificaciones, equipos u opciones pueden no ser las mismas en todos los mercados, solicite información a su distribuidor Yamaha.



# MIDI Implementation Chart/Tabela de execução de MIDI/ Feuille d'implémentation MIDI/Gráfica de implementación MIDI

YAMAHA [ PSR-175/172 ] Date:18-NOV-2003  
 Model PSR-175/172 MIDI Implementation Chart Version : 1.0

Function...	Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Channel Default Changed	1 - 7,10 x	1 - 7,10 x	
Mode Default Messages Altered	3 x *****	3 x x	
Note Number : True voice	0 - 127 *****	0 - 127 0 - 127	
Velocity Note ON Note OFF	0 9nH, v=1-127 *1 x 9nH, v=0	0 9nH, v=1-127 x 9nH, v=0 or 8nH	
After Touch Key's Ch's	x x	x x	
Pitch Bend	x	x	
Control	0, 32 7 10 6, 38 64 71-74	*2 *2 *2 *2 *2 *2	Bank Select LSB, MSB Volume Pan Data Entry Sustain
Change	84 91, 93, 94 96-97 98, 99 100-101	o x x x x x x x x	Portamento Cntrl RPN Inc, Dec NRPN LSB, MSB RPN LSB, MSB

# MIDI Implementation Chart/Tabela de execução de MIDI/ Feuille d'implémentation MIDI/Gráfica de implementación MIDI

Prog Change : True #	0 0 - 127 *****	*3 *3	*3 *3
System Exclusive	0	*4	*4
Common : Song Pos. : Song Sel. : Tune	X X X	X X X	X X X
System : Clock Real Time: Commands	X X	X X	X X
Aux : All Sound OFF : Reset All Cntrls : Local ON/OFF : All Notes OFF Mes- : Active Sense sages: Reset	X X X X O X	X X X X O X	X X X X O X

Mode 1 : OMNI ON , POLY      Mode 2 : OMNI ON , MONO  
 Mode 3 : OMNI OFF , POLY    Mode 4 : OMNI OFF , MONO  
 O : Yes  
 X : NO

**NOTE:**

- \*1 Playing the keyboard does not produce any changes in velocity data; the transmitted velocity value is fixed. The velocity value generated by playing the key is predetermined for each voice and may differ depending on the selected voice.
- \*2 MSB can be used to change the voice for the Melody or Rhythm.  
       MSB=00H : Melody Voice  
       MSB=7FH : Rhythm Voice  
       LSB: Refer to Voice list.
- \*3 For program change values, refer to the voice list.  
       Program change and other like channel messages received will not affect the PSR-160 panel settings or what is being played on the keyboard.
- \*4 < GM System on > F0H,7EH,7FH, 09H, 01H, F7H  
       All data is restored to the default values.
- \*5 MIDI does not function (transmit/receive) in the Song mode.

**OBSERVAÇÃO:**

- \*1 Tocar o teclado não produz alterações em dados de velocidade; o valor de velocidade transmitido é fixo. O valor de velocidade gerado ao tocar o teclado é predeterminado para cada voz e pode ser diferente dependendo da voz selecionada.
- \*2 Pode-se utilizar MSB para modificar a voz nos recursos Melody (melodia) ou Rhythm (ritmo).  
       MSB=00H : Melody Voice  
       MSB=7FH : Rhythm Voice  
       LSB: Consulte a Lista de vozes
- \*3 Para valores de modificação de programa, consulte a lista de vozes.  
       A modificação do programa e outras, como as mensagens de canal recebidas, não afetarão as configurações do painel PSR-160 ou o que estiver sendo executado no teclado.
- \*4 < Sistema GM em > F0H,7EH,7FH, 09H, 01H, F7H  
       Todos os dados são restaurados aos valores padrão.
- \*5 MIDI não funciona (transmitir/receber) no modo Song.

**REMARQUE :**

- \*1 L'utilisation du clavier ne modifie pas les données de vélocité ; la valeur de vélocité transmise est fixe. La valeur de vélocité générée par l'utilisation des touches est prédéterminée pour chaque voix et peut différer suivant la voix sélectionnée.
- \*2 MSB peut être utilisé pour modifier la voix de la Melody ou du Rhythm.  
       MSB=00H : Voix de la mélodie (Melody)  
       MSB=7FH : Voix du rythme (Rythm)  
       LSB : Reportez-vous à la liste des voix.
- \*3 Pour obtenir des informations sur les valeurs de modification du programme, consultez la liste des voix.  
       La modification du programme ainsi que les autres messages des canaux n'affectent en rien les paramètres du panneau du PSR-160, ni ce qui est joué sur le clavier.
- \*4 < Activation du GM System > F0H,7EH,7FH, 09H, 01H, F7H  
       Les valeurs par défaut de toutes les données sont restaurées.
- \*5 La communication MIDI (transmission / réception) ne fonctionne pas en mode Song.

**NOTA:**

- \*1 Tocar el teclado no produce ningún cambio en la velocidad de datos; el valor de velocidad transmitida es fijo. El valor de velocidad generado al tocar la clave está predeterminado para cada voz y puede variar según lo voz seleccionada.
- \*2 Se puede utilizar MSB para cambiar la voz de la melodía o el ritmo.  
       MSB=00H: voz de la melodía  
       MSB=7FH: voz del ritmo  
       LSB: consulte la lista de voces.
- \*3 Para los valores de cambio del programa, consulte la lista de voces.  
       Los cambios de programa y otros mensajes de canal similares recibidos no afectarán a los ajustes del panel del PSR-160 ni a lo que se toca en el teclado.
- \*4 < Sistema GM activado > F0H,7EH,7FH, 09H, 01H, F7H  
       Todos los datos se reponen a los ajustes iniciales.
- \*5 MIDI no funciona (no transmite ni recibe) en el modo Song.



For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

Pour plus de détails sur les produits, veuillez-vous adresser à Yamaha ou au distributeur le plus proche de vous figurant dans la liste suivante.

Die Einzelheiten zu Produkten sind bei Ihrer unten aufgeführten Niederlassung und bei Yamaha Vertragshändlern in den jeweiligen Bestimmungsländern erhältlich.

Para detalles sobre productos, contacte su tienda Yamaha más cercana o el distribuidor autorizado que se lista debajo.

## NORTH AMERICA

### CANADA

**Yamaha Canada Music Ltd.**  
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,  
M1S 3R1, Canada  
Tel: 416-298-1311

### U.S.A.

**Yamaha Corporation of America**  
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,  
U.S.A.  
Tel: 714-522-9011

## CENTRAL & SOUTH AMERICA

### MEXICO

**Yamaha de Mexico S.A. De C.V.,  
Departamento de ventas**  
Javier Rojo Gomez No.1149, Col. Gpe Del  
Moral, Deleg. Iztapalapa, 09300 Mexico, D.F.  
Tel: 55-5804-0600

### BRAZIL

**Yamaha Musical do Brasil LTDA.**  
Av. Rebouças 2636, São Paulo, Brasil  
Tel: 011-3085-1377

### ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.  
Sucursal de Argentina**  
Viamonte 1145 Piso2-B 1053,  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: 1-4371-7021

### PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,  
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,  
Ciudad de Panamá, Panamá  
Tel: +507-269-5311

## EUROPE

### THE UNITED KINGDOM

**Yamaha-Kemble Music (U.K.) Ltd.**  
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,  
MK7 8BL, England  
Tel: 01908-366700

### IRELAND

**Danfay Ltd.**  
61D, Sallynoggin Road, Dun Laoghaire, Co. Dublin  
Tel: 01-2859177

### GERMANY

**Yamaha Music Central Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: 04101-3030

### SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Central Europe GmbH,  
Branch Switzerland**  
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland  
Tel: 01-383 3990

### AUSTRIA

**Yamaha Music Central Europe GmbH,  
Branch Austria**  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria  
Tel: 01-60203900

### THE NETHERLANDS

**Yamaha Music Central Europe,  
Branch Nederland**  
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands  
Tel: 0347-358 040

## BELGIUM/LUXEMBOURG

**Yamaha Music Central Europe GmbH,  
Branch Belgium**  
Rue de Geneve (Genevastraat) 10, 1140 - Brussels,  
Belgium  
Tel: 02-726 6032

## FRANCE

**Yamaha Musique France**  
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France  
Tel: 01-64-61-4000

## ITALY

**Yamaha Musica Italia S.P.A.**  
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy  
Tel: 02-935-771

## SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha-Hazen Música, S.A.**  
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230  
Las Rozas (Madrid), Spain  
Tel: 91-639-8888

## GREECE

**Philippos Nakas S.A. The Music House**  
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece  
Tel: 01-228 2160

## SWEDEN

**Yamaha Scandinavia AB**  
J. A. Wettergrens Gata 1  
Box 30053  
S-400 43 Göteborg, Sweden  
Tel: 031 89 34 00

## DENMARK

**YS Copenhagen Liaison Office**  
Generatorvej 8B  
DK-2730 Herlev, Denmark  
Tel: 44 92 49 00

## FINLAND

**F-Musiikki Oy**  
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,  
SF-00101 Helsinki, Finland  
Tel: 09 618511

## NORWAY

**Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB**  
Grini Næringspark 1  
N-1345 Østerås, Norway  
Tel: 67 16 77 70

## ICELAND

**Skifan HF**  
Skeifan 17 P.O. Box 8120  
IS-128 Reykjavik, Iceland  
Tel: 525 5000

## OTHER EUROPEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Central Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-3030

## AFRICA

**Yamaha Corporation,  
Asia-Pacific Music Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2312

## MIDDLE EAST

### TURKEY/CYPRUS

**Yamaha Music Central Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: 04101-3030

### OTHER COUNTRIES

**Yamaha Music Gulf FZE**  
LB21-128 Jebel Ali Freezone  
P.O.Box 17328, Dubai, U.A.E.  
Tel: +971-4-881-5868

## ASIA

### THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

**Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.**  
25/F., United Plaza, 1468 Nanjing Road (West),  
Jingan, Shanghai, China  
Tel: 021-6247-2211

### HONG KONG

**Tom Lee Music Co., Ltd.**  
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,  
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong  
Tel: 2737-7688

### INDONESIA

**PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)  
PT. Nusantik**  
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot  
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia  
Tel: 21-520-2577

### KOREA

**Yamaha Music Korea Ltd.**  
Tong-Yang Securities Bldg. 16F 23-8 Yoido-dong,  
Youngdungpo-ku, Seoul, Korea  
Tel: 02-3770-0660

### MALAYSIA

**Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.**  
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,  
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia  
Tel: 3-78030900

### PHILIPPINES

**Yupangco Music Corporation**  
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,  
Makati, Metro Manila, Philippines  
Tel: 819-7551

### SINGAPORE

**Yamaha Music Asia Pte., Ltd.**  
No.11 Ubi Road 1, No.06-02,  
Meiban Industrial Building, Singapore  
Tel: 747-4374

### TAIWAN

**Yamaha KHS Music Co., Ltd.**  
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.  
Taiwan 104, R.O.C.  
Tel: 02-2511-8688

### THAILAND

**Siam Music Yamaha Co., Ltd.**  
121/60-61 RS Tower 17th Floor,  
Ratchadaphisek RD., Dindaeng,  
Bangkok 10320, Thailand  
Tel: 02-641-2951

### OTHER ASIAN COUNTRIES

**Yamaha Corporation,  
Asia-Pacific Music Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2317

## OCEANIA

### AUSTRALIA

**Yamaha Music Australia Pty. Ltd.**  
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,  
Victoria 3006, Australia  
Tel: 3-9693-5111

### NEW ZEALAND

**Music Houses of N.Z. Ltd.**  
146/148 Captain Springs Road, Te Papapa,  
Auckland, New Zealand  
Tel: 9-634-0099

### COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

**Yamaha Corporation,  
Asia-Pacific Music Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2312

**HEAD OFFICE** Yamaha Corporation, Pro Audio & Digital Musical Instrument Division  
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-3273



Yamaha PK CLUB (Portable Keyboard Home Page, English only)  
<http://www.yamahaPKclub.com/>

Yamaha Manual Library  
<http://www2.yamaha.co.jp/manual/english/>

U.R.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation  
© 2003 Yamaha Corporation

WC08100 ???PO???.?-01A0 Printed in China